

Izba Administracji Skarbowej w Szczecinie

Wydział Audytu Środków Pochodzących z Budżetu Unii Europejskiej oraz Niepodlegających Zwrotowi Środków z Pomocy Udzielonej przez Państwa Członkowskie EFTA (ICE)

Znak sprawy 3201-ICE.521.56.2024.3

**Podsumowanie ustaleń
w projekcie nr INT128
pn. „Edukacja językowa dzieci w wieku
przedszkolnym i wczesnoszkolnym. Niemiecki
i Polski jako język obcy”
w ramach prowadzonego audytu operacji
Programu Współpracy Interreg V A
Niemcy/Meklemburgia-Pomorze
Przednie/Brandenburgia-Polska
2014-2020**

A) ZAKRES AUDYTU

Audyt przeprowadzono w okresie od 9.07.2024 r. do 12.09.2024 r. u Partnera projektu:

Gmina Nowogródek Pomorski
ul. Adama Mickiewicza 15
74-304 Nowogródek Pomorski
NIP 5971644837

w zakresie:

nazwa projektu: Edukacja językowa dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym. Niemiecki i Polski jako język obcy.
numer projektu: INT 128
numer raportu partnera: PP_2 6.1

Audyt przeprowadzili pracownicy Izby Administracji Skarbowej w Szczecinie (zespół audytowy):

| Imię i nazwisko | Stanowisko | Data prowadzenia czynności u beneficjenta | Data prowadzenia czynności w instytucji (KK)* |
|-----------------------|-------------------------|---|---|
| Magdalena Kwasiborska | referent | 26.07.2024 r. 12.09.2024 r. | ----- |
| Krzysztof Nowakowski | główny ekspert skarbowy | 26.07.2024 r. | ----- |
| Andrzej Pawluk | główny ekspert skarbowy | 12.09.2024 r. | ----- |

* Dokumentację dot. audytowanego Raportu Partnera otrzymano pocztą elektroniczną w postaci skanów.

Audyt dotyczył następujących obszarów:

- 1. Czy operacja została wybrana zgodnie z kryteriami wyboru określonymi dla Programu Operacyjnego Program Współpracy Interreg V A Niemcy / Meklemburgia-Pomorze Przednie / Brandenburgia - Polska, czy nie została fizycznie zakończona ani w pełni wdrożona, zanim beneficjent złożył wniosek o dofinansowanie w ramach programu operacyjnego, czy została wdrożona zgodnie z umową o dofinansowanie i czy spełniała wszelkie warunki mające zastosowanie w czasie audytu dotyczące jej funkcjonalności, stosowania i celów do osiągnięcia (art. 27 ust. 2 lit. a) rozporządzenia nr 480/2014¹).**

¹ Rozporządzenie Delegowane Komisji (UE) nr 480/2014 z 3.03.2014 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013 ustanawiające wspólne przepisy dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich oraz Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności i Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego

Przedmiotem projektu była transgraniczna współpraca dot. kształcenia językowego. Celem projektu było stworzenie warunków do nauczania dzieci języka sąsiada, a także wzmocnienie 10 letniej współpracy pomiędzy przedszkolami, szkołami oraz gminami partnerskimi, poprzez wymianę doświadczeń i większą integrację.

Powyższe można było osiągnąć poprzez zaplanowane kursy językowe (A.T1.1) oraz wspólne niemiecko-polskie spotkania (A.T1.2), w czasie których w sposób praktyczny używano języka, którego się uczy, a nabyte umiejętności językowe zostały prowadzone w formie zabawy.

W projekcie uczestniczyli partnerzy: LP_1 Stadt Schwedt/Oder (do 15.08.2022 r. Amt Oder-Welse), PP_2 Gmina Nowogródek Pomorski, PP_3 Gmina Gryfino, PP_4 Gmina Dębno, PP_5 Gmina Kołbaskowo.

Wydatki kwalifikowalne projektu wyniosły 618 018,94 EUR, dofinansowanie z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego określone na poziomie 85% wydatków kwalifikowalnych wyniosło 525 316,07 EUR.

Audytowany projekt realizowany był w ramach osi priorytetowej III "Edukacja", cel szczegółowy "Rozszerzenie wspólnej oferty kształcenia ogólnego i zawodowego". Projekt został zakończony, a okres jego realizacji wyniósł 36 miesięcy, od 1.03.2019 r. do 28.02.2022 r.

W ramach złożonego przez Partnera projektu PP2 Raportu nr 6.1 wystąpiły wydatki scertyfikowane na kwotę 8.939,67 euro poniesione na:

- koszty personelu
- koszty biurowe i administracyjne
- koszty ekspertyz i usług zewnętrznych
- koszty wyposażenia

W badanym obszarze audytem objęto:

- Wniosek o przyznanie dofinansowania Projektu pn.: „Edukacja językowa dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym. Niemiecki i Polski jako język obcy” nr INT128 złożony przez Partnera Wiodącego Amt Oder- Welse w dniu 14.12.2017 r. godz. 13:24:03 wraz z załącznikami, początek projektu 01.09.2018 r., zakończenie projektu 31.08.2021 r., kwalifikowalny budżet całkowity 574.793,52 euro, dofinansowanie EFRR 488.574,46 euro (wersja 1 wniosku),
- Wniosek o przyznanie dofinansowania złożony w dniu 28.11.2018 r. godz. 14:46:22 wraz z załącznikami, początek projektu 01.03.2019 r., zakończenie projektu 28.02.2022 r., kwalifikowalny budżet całkowity 564.203,42 euro, dofinansowanie EFRR 479.572,88 euro (wersja 2 wniosku),
- Wniosek o przyznanie dofinansowania złożony przez Partnera Wiodącego Amt Oder-Welse w dniu 27.02.2019 godz. 13:20:51 wraz z załącznikami, początek projektu 01.03.2019 r., zakończenie projektu 28.02.2022 r., kwalifikowalny budżet całkowity 564.203,42 euro, dofinansowanie EFRR 479.572,88 euro (wersja 3 wniosku),
- Wniosek o przyznanie dofinansowania złożony przez Partnera Wiodącego Amt Oder-Welse w dniu 17.09.2019 godz. 13:16:29 wraz z załącznikami, początek projektu 01.03.2019 r., zakończenie projektu 28.02.2022 r., kwalifikowalny budżet całkowity 569.319,48 euro, dofinansowanie EFRR 483.921,53 euro (wersja 4 wniosku),
- Wniosek o przyznanie dofinansowania złożony przez Partnera Wiodącego Amt Oder-Welse w dniu 07.02.2020 godz. 11:56:18 wraz z załącznikami, początek projektu

- 01.03.2019 r., zakończenie projektu 28.02.2022 r., kwalifikowalny budżet całkowity 618.018,94 euro, dofinansowanie EFRR 525.316,07 euro (wersja 5 wniosku),
- Wniosek o przyznanie dofinansowania złożony przez Partnera Wiodącego Amt Oder-Welse w dniu 16.11.2020 godz. 15:08:59 wraz z załącznikami, początek projektu 01.03.2019 r., zakończenie projektu 28.02.2022 r., kwalifikowalny budżet całkowity 618.018,94 euro, dofinansowanie EFRR 525.316,07 euro (wersja 6 wniosku),
 - Wniosek o przyznanie dofinansowania złożony przez Partnera Wiodącego Amt Oder-Welse w dniu 12.02.2021 godz. 09:29:07 wraz z załącznikami, początek projektu 01.03.2019 r., zakończenie projektu 28.02.2022 r., kwalifikowalny budżet całkowity 618.018,94 euro, dofinansowanie EFRR 525.316,07 euro (wersja 7 wniosku),
 - Wniosek o przyznanie dofinansowania złożony przez Partnera Wiodącego Amt Oder-Welse w dniu 17.09.2021 godz. 23:07:47 wraz z załącznikami, początek projektu 01.03.2019 r., zakończenie projektu 28.02.2022 r., kwalifikowalny budżet całkowity 618.018,94 euro, dofinansowanie EFRR 525.316,07 euro (wersja 8 wniosku),
 - Wniosek o przyznanie dofinansowania złożony przez Partnera Wiodącego Stadt Schwedt/Oder w dniu 07.07.2022 godz. 14:39:48 wraz z załącznikami, początek projektu 01.03.2019 r., zakończenie projektu 28.02.2022 r., kwalifikowalny budżet całkowity 618.018,94 euro, dofinansowanie EFRR 525.316,07 euro (wersja 9 wniosku),
 - Porozumienie partnerskie zawarte w dniu 27.11.2017 r. pomiędzy Partnerem Wiodącym LP_1 Amt Oder- Welse, PP_2 Gmina Nowogródek Pomorski, PP_3 Gmina Gryfino, PP_4 Gmina Dębno, PP_5 Gmina Kołbaskowo.
 - Umowę o dofinansowanie z EFRR podpisaną przez Landesförderinstitut Mecklenburg-Vorpommern Geschäftsbereich der Norddeutschen Landesbank Girozentrale – Instytucję przyznającą dofinansowanie w dniu 13.02.2019 r. oraz Amt Oder-Welse – Partnera Wiodącego w dniu 07.02.2019 r. dla Projektu „Edukacja językowa dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym. Niemiecki i Polski jako język obcy” nr INT 128 w ramach Programu Współpracy Meklemburgia – Pomorze Przednie/Brandenburgia-Polska w ramach celu „Europejska Współpraca Terytorialna” Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR), który został zatwierdzony przez Komisję Europejską w dniu 25.09.2015 r. pod nr CCI 2014TC16RFCB019, dofinansowanie do 479.572,88 Euro (85% wydatków kwalifikowalnych), wydatki kwalifikowalne 564.203,42 Euro, realizacja projektu do 28.02.2022 r.,
 - 1. zmianę do Umowy o dofinansowanie z EFRR z 13.02.2019 r. podpisaną 21.10.2019 r., dofinansowanie 483.921,53 euro, wydatki kwalifikowalne 569.319,48 euro,
 - 2. zmianę do Umowy o dofinansowanie z EFRR z 13.02.2019 r. w wersji umowy zmieniającej z dnia 21.10.2019 r. podpisaną 08.05.2019 r., dofinansowanie do 525.316,07 euro, wydatki kwalifikowalne 618.018,94 euro (podwyższenie kwoty dotacji dla PP_3 oraz PP_4),
 - 3. zmianę do Umowy o dofinansowanie z EFRR z 13.02.2019 r. w wersji umowy zmieniającej z dnia 21.10.2019 r. oraz 8.05.2020 r. podpisaną 15.10.2021 r., dofinansowanie (przesunięcie środków dla wszystkich partnerów),
 - 4. zmianę do Umowy o dofinansowanie z EFRR z 13.02.2019 r. w wersji umowy zmieniającej z dnia 21.10.2019 r. 8.05.2020 r. oraz 15.10.2021 r. podpisaną 16.08.2022 (przedłużenie okresu wsparcia do 31.12.2022 r. oraz zmiana Beneficjanta Wiodącego na Stad Schwedt/Oder (następca prawny Urzędu Oder-Welse),

- 5. zmianę do Umowy o dofinansowanie z EFRR z 13.02.2019 r. w wersji umowy zmieniającej z dnia 21.10.2019 r., 8.05.2020 r., 15.10.2021 r. i 16.08.2022 r. podpisaną 24.08.2023 r., dofinansowanie do 402.142,70 euro, wydatki kwalifikowalne 473.109,30 euro,
- Audytowany Raport Partnera projektu (końcowy) nr 6.1 na kwotę zadeklarowanych wydatków kwalifikowalnych 10.101,28 euro, złożony w dniu 20.06.2021 r., za okres od 1.09.2021 r. do 28.02.2022 r. wraz z załącznikami, listę sprawdzającą do weryfikacji administracyjnej wniosku o płatność badanego Raportu, sporządzoną przez dwóch pracowników Wydziału Infrastruktury, Rolnictwa i Rozwoju Regionalnego (WIRiRR) w dniu 18.08.2022 r., zatwierdzoną w dniu 18.08.2022 r. przez Zastępcę Dyrektora (WIRiRR),
- pismo z Wojewódzkiego Urzędu Zachodniopomorskiego nr IR-4.804.95.2022.3.MB z dnia 26.07.2022 r., informujące PP_2 Gmina Nowogródek Pomorski o trwającej procedurze weryfikacji administracyjnej Raportu partnera nr 6.1 oraz o nałożeniu korekt finansowych w wysokości 25% na oba przeprowadzone postępowania dotyczące prowadzenie zajęć dodatkowych nauki języka niemieckiego w Zespole Placówek Oświatowych w Karsku oraz w Nowogrodku Pomorskim (BRG.271.10.2021.AF i BRG.271.16.2021.AF), która zostanie uwzględniona przy poświadczeniu wydatków,
- listę sprawdzającą do kontroli w zakresie spełnienia zasady konkurencyjności dotyczącą postępowania pod nazwą: „Prowadzenie zajęć edukacyjnych z języka niemieckiego dla dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym nr BRG.271.10.2021.AF, zweryfikowaną, sprawdzoną i zatwierdzoną 26.07.2022 r.,
- listę sprawdzającą do kontroli w zakresie spełnienia zasady konkurencyjności dotyczącą postępowania pod nazwą: „Prowadzenie zajęć edukacyjnych z języka niemieckiego dla dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym nr BRG.271.16.2021.AF, zweryfikowaną, sprawdzoną i zatwierdzoną 26.07.2022 r.,
- Pismo Krajowego Kontrolera nr IR-4.804.95.2022.5.MB z dnia 18.08.2022 r., informujące o zakończeniu procedury weryfikacji administracyjnej Raportu partnera nr 6.1 z realizacji projektu nr INT128. Przedmiotowy Raport został zatwierdzony w systemie eMS, poświadczona kwota wydatków kwalifikowalnych wynosi 8.939,67 euro,
- listę sprawdzającą do weryfikacji administracyjnej wniosku o płatność badanego Raportu, sporządzoną przez dwóch pracowników Wydziału Infrastruktury, Rolnictwa i Rozwoju Regionalnego (WIRiRR) w dniu 18.08.2022 r., zatwierdzoną w dniu 18.08.2022 r. przez Zastępcę Dyrektora (WIRiRR), zatwierdzoną kwota wydatków kwalifikowalnych objętych Raportem 6.1 8.939,67 euro (w tym przesunięte wydatki z Raportu 5.1 w wysokości 552,18 euro),
- certyfikat z art. 23 dla projektu INT128 w ramach raportu nr 6.1 potwierdzający certyfikowane wydatki na kwotę 8.939,67 euro (w tym aktualny raport oraz wydatki przeniesione z Raportu poprzedniego - 552,18 EUR) złożony do systemu eMS przez kontrolera - Zachodniopomorski Urząd Wojewódzki (ZUW) w dn. - 22.07.2022 r.
- pismo z Wojewódzkiego Urzędu Zachodniopomorskiego nr IR-4.804.90.2022.1.MB z dnia 21.06.2022 r. informujące PP_2 Gmina Nowogródek Pomorski o zakończeniu procedury weryfikacji administracyjnej Raportu partnera nr 5.1. z realizacji projektu nr INT128 pn.: „Edukacja językowa dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym. Niemiecki i Polski jako język obcy” oraz nałożeniu korekty w kwocie 173,65 euro na wydatek 1.4 i przeniesieniu go do kolejnego Raportu.

- listę sprawdzającą do weryfikacji administracyjnej do wniosku o płatność nr 4.1, sporządzoną przez dwóch pracowników Wydziału Infrastruktury, Rolnictwa i Rozwoju Regionalnego (WIRiRR) w dniu 2.06.2022 r. i 2.08.2022 r., zatwierdzoną 2.08.2022 r. przez Dyrektora (WIRiRR),
- Zawiadomienie z Wojewódzkiego Urzędu Zachodniopomorskiego nr IR-4.804.95.2022.2.MB z dnia 24.06.2022 r. informujące Wójta Gminy Nowogródek Pomorski o przeprowadzeniu w dniach 13.07.2022 r. do 29.07.2022 r. kontroli projektu nr INT128 pn.: „Edukacja językowa dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym. Niemiecki i Polski jako język obcy”,
- Upoważnienie nr 8/2022 z dnia 24.06.2022 r., znak sprawy IR-804.95.2022.1.MB do przeprowadzenia kontroli w trybie zdalnym, projektu realizowanego przez Gminę Nowogródek Pomorski jako Partnera projektu w ramach programu współpracy INTERREG V-A 2014-2020 Niemcy/Meklemburgia – Pomorze Przednie / Branderburgia – Polska nr projektu INT128 wraz z oświadczeniem o bezstronności osób dokonujących oceny,
- Pismo z Wojewódzkiego Urzędu Zachodniopomorskiego nr IR-4.804.95.2022.4.MB z dnia 05.08.2022 r. wraz z Informacją Pokontrolną nr 5/22/INT-V (dotyczącą projektu nr INT128 pn.: „Edukacja językowa dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym. Niemiecki i Polski jako język obcy” z prośbą o zapoznanie się przez Wójta Gminy Nowogródek Pomorski z treścią oraz podpisanie i odesłanie jednego egzemplarza.
- listę sprawdzającą do kontroli projektu na miejscu, nr kontroli 5/22/INT-V z 5.08.2022 r.
- listę sprawdzającą do kontroli w zakresie spełnienia zasady konkurencyjności do postępowania nr BRG.271.20.2020.AF pn.: „Przeprowadzenie dodatkowych zajęć dodatkowych dla dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym z lektorem polskim w języku niemieckim,
- listę sprawdzającą do kontroli w zakresie spełnienia zasady konkurencyjności dotyczącą postępowania pod nazwą: „Prowadzenie zajęć edukacyjnych z języka niemieckiego dla dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym nr BRG.271.10.2021.AF, zweryfikowaną, sprawdzoną i zatwierdzoną 26.07.2022 r.,
- listę sprawdzającą do kontroli w zakresie spełnienia zasady konkurencyjności dotyczącą postępowania pod nazwą: „Prowadzenie zajęć edukacyjnych z języka niemieckiego dla dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym nr BRG.271.16.2021.AF, zweryfikowaną, sprawdzoną i zatwierdzoną 26.07.2022 r.

W oparciu o zapisy:

- rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013 z 17 grudnia 2013 r. ustanawiającego wspólne przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich oraz Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności i Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 (Dz. Urz. UE L 347 z 20.12.2013 r., s. 320 ze zm.),
- rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 480/2014 z 3 marca 2014 r. uzupełniającego rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013

- ustanawiające wspólne przepisy dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich oraz Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności i Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego (Dz. Urz. UE L 138 z 13.05.2014 r., s. 5),
- rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1299/2013 z 17 grudnia 2013 r. w sprawie przepisów szczegółowych dotyczących wsparcia z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach celu „Europejska współpraca terytorialna” Dz. U. UE. L 347 z 20.12.2013 r., s. 259 ze zm.),
 - rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 481/2014 z 4 marca 2014 r. uzupełniającego rozporządzenie nr 1299/2013 Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) w odniesieniu do przepisów szczególnych dotyczących kwalifikowalności wydatków w ramach programów EWT (Dz. Urz. UE L 138 z 13.05.2014 r., s. 45),
 - Programu Współpracy Interreg V-A Niemcy/Meklemburgia-Pomorze Przednie/Brandenburgia-Polska w ramach celu „Europejska Współpraca Terytorialna” Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR), CCI 2014TC16RFCB019 zatwierdzonego przez Komisję Europejską decyzją wykonawczą C(2015)6703 z 25.09.2015 r.,
 - Podręcznika dla Wnioskodawców i Beneficjentów Programu Współpracy Interreg VA Niemcy/Meklemburgia-Pomorze Przednie /Brandenburgia-Polska, stan redakcyjny z 31.03.2021 r.,

W ramach bieżącego audytu sprawdzono czy:

- operacja została wybrana zgodnie z kryteriami wyboru określonymi dla Programu Współpracy Interreg VA Niemcy / Meklemburgia – Pomorze Przednie / Brandenburgia – Polska 2014-2020,
- ujęte w Raporcie Partnera wydatki zostały uwzględnione w budżecie Projektu i odnoszą się do zrealizowanych usług,
- wydatki zostały poniesione w okresie ustalonym w Umowie o dofinansowanie,
- wydatki są niezbędne do realizacji Projektu i zostały poniesione w związku z realizacją Projektu,
- przedmiot dofinansowania jest wykorzystywany zgodnie z postanowieniami Umowy o dofinansowanie,
- przedstawione do refundacji wydatki nie zostały wcześniej zrefundowane z funduszy UE lub innych źródeł (tzw. podwójne dofinansowanie),
- prawidłowo ustalono poziom dofinansowania,
- w badanym Raporcie Partnera udział wkładu własnego Beneficjenta w całkowitych kosztach kwalifikowanych jest zgodny z zapisami Umowy o dofinansowanie/ minimalnym poziomem wkładu prywatnego określonym w Umowie,
- w Projekcie/Raporcie Partnera występują wydatki, które są rozliczane według uproszczonych metod rozliczania wydatków,
- została zachowana trwałość Projektu,
- zasady współpracy Partnera Wiodącego z pozostałymi Partnerami Projektu uregulowano w Umowie partnerskiej,
- zawartość Umowy partnerskiej jest zgodna z minimalnymi wymaganiami.

Sprawdzenia faktycznej realizacji przedmiotu dofinansowania w zakresie wykazanym w audytowanym Raporcie Partnera dokonano na podstawie przedłożonych przez Beneficjenta dokumentów źródłowych, dokumentów przekazanych przez Krajowego Kontrolera dot. weryfikacji raportu oraz dokumentów pozyskanych z systemu eMS.

W trakcie audytu ustalono, że Projekt realizowany przez Gminę Nowogródek Pomorski podlegał kontroli planowej Zachodniopomorskiego Urzędu Wojewódzkiego (ZUW) – Krajowego Kontrolera – przeprowadzonej w okresie od 13.07.2022 r. do 29.07.2022 r. - Informacja Pokontrolna z kontroli nr 5/22/INT-V z 5.08.2022 r., zatwierdzona została przez Wójta Gminy 11.08.2022 r. Kontrolę przeprowadzono na podstawie wylosowanej próby (13.07.2022 r.) dokumentów tj. min. 10% wartości wydatków kwalifikowalnych dla każdej kategorii kosztów, które zostały przedstawione w 6 Raportach Partnera złożonych w systemie eMS za okres od 1.03.2019 r. do 28.02.2022 r., w tym również 3 wydatki z Raportu Partnera objętego audytem (wydatek 1.1 – zajęcia z języka niemieckiego, wydatek 5.1 -dostawa sprzętu oraz wydatek 4.1 – gadzety reklamowe). W wyniku przeprowadzonej kontroli stwierdzono, że zatwierdzone wydatki kwalifikowalne obejmujące ww. okres, poniesione zostały zgodnie z zapisami umowy o dofinansowanie oraz są zgodne z zasadami kwalifikowalności obowiązującymi w Programie Interreg VA Niemcy/Meklemburgia-Pomorze Przednie/Brandenburgia-Polska.

1.1. Czy zadeklarowane wydatki są zgodne z zasadami kwalifikowalności określonymi w przepisach unijnych i krajowych.

W badanym obszarze audytem objęto dokumenty wymienione w części A pkt 1 i 2 Podsumowania ustaleń.

Ponadto zbadano:

- Dokumenty dotyczące personelu projektu:
 - Zarządzenie nr 16/2018 Wójta Gminy Nowogródek Pomorski z dnia 21 czerwca 2018 roku w sprawie ustalenia regulaminu wynagradzania pracowników samorządowych zatrudnionych w Urzędzie Gminy Nowogródek Pomorski,
 - Umowę z firmą zewnętrzną nr BRG.272.41.2020 z dnia 2.11.2020 podpisaną pomiędzy Anną Pogrzebską reprezentującą Szkołę Języków Obcych „Meritum”, a Krzysztofem Mrzygłód Wójtem Gminy Nowogródek Pomorski na prowadzenie dodatkowych zajęć dodatkowych dla dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym z lektorem polskim w języku niemieckim w ramach projektu pn.: „Edukacja językowa dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym. Niemiecki i Polski, jako język obcy” w ramach Programu Współpracy Interreg VA Niemcy/Meklemburgia-Pomorze Przednie/Brandenburgia-Polska, w ramach celu „Europejska Współpraca Terytorialna” Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego OP III Edukacja”,
 - Oświadczenie Pauliny Chlebickiej z dnia 3.11.2020 r., iż łączne zaangażowanie zawodowe w realizację wszystkich projektów finansowanych z funduszy strukturalnych i Funduszu Spójności oraz działań finansowanych z innych źródeł, w tym środków własnych beneficjenta i innych podmiotów nie przekroczy 276 godzin miesięcznie,
 - Umowę nr BRG.272.37.2021 z dnia 1.09.2021 r. zawartą z Anną Pogrzebską reprezentującą Szkołę Języków Obcych „Meritum” ul. Spokojna 22, 74-300 Myślibórz na przeprowadzenie dodatkowych zajęć dodatkowych dla dzieci w wieku

przedszkolnym i wczesnoszkolnym z lektorem polskim w języku niemieckim w ramach projektu „Edukacja językowa dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym. Niemiecki i Polski, jako język obcy” w ramach Programu Współpracy Interreg VA Niemcy/Meklemburgia-Pomorze Przednie/Brandenburgia-Polska 2014-2020,

- Umowę zlecenie z dnia 2.11.2021 r., nr RO.2150.32.2021.KB zawartą z Pauliną Chlebicką zam. ul. Cienista 5/4, 74-300 Myślibórz na zorganizowanie i przeprowadzenie zajęć językowych z języka niemieckiego dla dzieci w zespole Placówek Oświatowych w Karsku, zgodnie z założeniami projektu pn.: „Edukacja językowa dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym. Niemiecki i Polski, jako język obcy” w ramach Programu Współpracy Interreg VA Niemcy/ Meklemburgia-Pomorze Przednie/Brandenburgia-Polska, w ramach celu „Europejska Współpraca Terytorialna” Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego,
- Oświadczenie Zleceniobiorcy do umowy na 2021 rok, do celów powszechnego ubezpieczenia zdrowotnego i społecznego Chlebickiej Pauliny podpisane 28.08.2021 r.,
- Plan lekcji prowadzenia zajęć z języka niemieckiego w Zespole Placówek Oświatowych w Karsku dla Pauliny Chlebickiej na lata 2020/2021, wygenerowany 25.01.2021 r.-01-25,
- Akt poświadczenia dziedziczenia Repertorium „A” Nr 10511/2021 poświadczający spadek po Annie Pogrzebskiej (właścicielce Szkoły Języków Obcych „Meritum”), z dnia 27.10.2021 r.

Zgodność zadeklarowanych wydatków z zasadami kwalifikowalności określonymi w przepisach unijnych i krajowych zweryfikowano w oparciu o przepisy wymienione w pkt A.1 niniejszego Podsumowania ustaleń, weryfikując, czy:

- koszty personelu zostały rozliczone na podstawie rzeczywiście poniesionych kosztów,
- koszty biurowe i administracyjne zostały rozliczone:
 - jako koszty faktyczne (zgodnie z faktycznie poniesionymi wydatkami),
 - według stawki ryczałtowej,
- koszty wyposażenia są ujęte w odpowiedniej kategorii,
- koszty ekspertyz i usług zewnętrznych mieszczą się we właściwej kategorii,
- wydatki obejmują podatek od towarów i usług,
- wydatki zostały poniesione w okresie kwalifikowalności określonym w Umowie o dofinansowanie,
- wydatki zostały poniesione w związku z realizacją projektu i są niezbędne do jego realizacji,
- wydatki zostały uwzględnione w budżecie projektu,
- wydatki zostały wykazane w badanym Raporcie tylko jeden raz,
- wydatki nie zostały objęte podwójnym dofinansowaniem.

1.2. Czy zadeklarowane wydatki są zgodne z zasadami dotyczącymi zamówień publicznych.

W badanym obszarze wystąpiły niżej wymienione postępowania:

Podsumowanie ustaleń w projekcie nr INT128 pn. „Edukacja językowa dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym. Niemiecki i Polski jako język obcy” w ramach prowadzonego audytu operacji Programu Współpracy Interreg V A Niemcy/Meklemburgia-Pomorze Przednie/Brandenburgia-Polsk 2014-2020

| Lp. | Nazwa postępowania | Wartość szacunkowa | Tryb | Wartość postępowania (powyżej/poniżej progów UE) | Wartość podpisanej z wykonawcą umowy (określona w umowie o udzielenie zamówienia oraz na dzień badania) | Wartość wydatków kwalifikowalnych zadeklarowanych z postępowania z podziałem na badane wnioski o płatność |
|-----|--|----------------------------------|-------------------------|--|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 1 | <p>Zapytanie ofertowe –</p> <p>Przeprowadzenie dodatkowych zajęć dodatkowych dla dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym z lektorem polskim w języku niemieckim w ramach projektu pn.: „Edukacja językowa dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym. Niemiecki i Polski, jako język obcy” w ramach Programu Współpracy Interreg VA Meklemburgia-Pomorze Przednie/Brandenburgia-Polska, w ramach celu „Europejska Współpraca Terytorialna” Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego OP III Edukacja.</p> <p>(nr postępowania BRG.271.20.2020.AF)</p> | Powyżej 50 000,00 zł netto | Zasada konkurencyjności | Poniżej progów UE | <p>Umowa nr BRG.272.41.2020 z dnia 2.11.2020 r.</p> <p>Wynagrodzenie w kwocie 65,00 zł brutto za 1 godzinę lekcyjną</p> | <p>2.388,75</p> <p>(wydatek przeniesiony z Raportu 5.1)</p> |
| 2 | <p>Zapytanie ofertowe –</p> <p>Przeprowadzenie dodatkowych zajęć dodatkowych dla dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym z lektorem polskim w języku niemieckim w ramach projektu „Edukacja językowa dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym. Niemiecki i Polski, jako język obcy” w ramach Programu Współpracy Interreg VA Meklemburgia-Pomorze Przednie/Brandenburgia-Polska 2014-2020.</p> <p>(nr postępowania BRG.271.10.2021.AF)</p> | Powyżej 50 000,00 zł netto | Zasada konkurencyjności | Poniżej progów UE | <p>Umowa nr BRG.272.37.2021 z dnia 1.09.2021 r.</p> <p>Wynagrodzenie w kwocie 85,00 zł brutto za 1 godzinę lekcyjną</p> | <p>4.717,50</p> <p>(Raport 6.1)</p> |

Podsumowanie ustaleń w projekcie nr INT128 pn. „Edukacja językowa dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym. Niemiecki i Polski jako język obcy” w ramach prowadzonego audytu operacji Programu Współpracy Interreg V A Niemcy/Meklemburgia-Pomorze Przednie/Brandenburgia-Polsk 2014-2020

| Lp. | Nazwa postępowania | Wartość szacunkowa | Tryb | Wartość postępowania (powyżej/poniżej progów UE) | Wartość podpisanej z wykonawcą umowy (określona w umowie o udzielenie zamówienia oraz na dzień badania) | Wartość wydatków kwalifikowalnych zadeklarowanych z postępowania z podziałem na badane wnioski o płatność |
|-----|---|----------------------------|-------------------------|--|--|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 3 | Zapytanie ofertowe - Zorganizowanie i przeprowadzenie zajęć językowych z języka niemieckiego dla dzieci w zespole Placówek Oświatowych w Karsku, zgodnie z założeniami projektu pn.: "Edukacja językowa dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym. Niemiecki i Polski, jako język obcy" w ramach Programu Współpracy Interreg VA Meklemburgia-Pomorze Przednie/Brandenburgia-Polska, w ramach celu „Europejska Współpraca Terytorialna” Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego. (nr postępowania BRG.271.16.2021.AF) | Powyżej 50 000,00 zł netto | Zasada konkurencyjności | Poniżej progów UE | Umowa zlecenie nr RO.2150.32.2021. KB z dnia 2.11.2021 r. Wynagrodzenie w kwocie 85,00 zł brutto za godzinę lekcyjną | 7.968,75 (Raport nr 6.1) |

W badanym obszarze audytem objęto dokumenty wymienione w części A pkt 1 i 2 Podsumowania ustaleń, Zarządzenie nr 10/2021 Wójta Gminy Nowogródek Pomorski z dnia 29 stycznia 2021 roku w sprawie Realizacji wydatków, których wartość nie przekracza kwoty 130.000,00 zł netto,

oraz niżej wymienione postępowania:

1. Postępowanie nr BRG.271.20.2020.AF przeprowadzone przez Gminę Nowogródek Pomorski na zasadach konkurencyjności o wartości poniżej 130 000 euro, pn.: Przeprowadzenie dodatkowych zajęć dodatkowych dla dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym z lektorem polskim w języku niemieckim w ramach projektu pn.: "Edukacja językowa dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym. Niemiecki i Polski, jako język obcy" w ramach Programu Współpracy Interreg VA Meklemburgia-Pomorze Przednie/Brandenburgia-Polska, w ramach celu „Europejska Współpraca Terytorialna” Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego OP III Edukacja:

- Ustalenie wartości szacunkowej zadania pn.: Prowadzenie zajęć dodatkowych z języka niemieckiego w ramach projektu pn.: Edukacja językowa dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym. Niemiecki i Polski jako język obcy" INT 128 z dnia 30.08.2020 r. Przyjęta ilość godzin lekcyjnych 2240 x 55 zł = 123.200,00 zł, w przeliczeniu na euro wynosi 28.857,19 (kurs euro – 4,2693). Dokument sporządzony w oparciu o rozeznanie telefoniczne.
- Zapytanie ofertowe nr BRG.271.20.2020.AF z dnia 21.10.2020 r., wraz z załącznikami, przedmiot obejmuje Prowadzenie zajęć dodatkowych nauki języka niemieckiego w Zespole Placówek Oświatowych w Karsku i Nowogrodku Pomorskim w związku z realizacją projektu "Edukacja językowa

- dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym. Niemiecki i Polski, jako język obcy” w ramach Programu Współpracy Interreg VA Meklemburgia-Pomorze Przednie/Brandenburgia-Polska, w ramach celu „Europejska Współpraca Terytorialna” Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego OP III Edukacja. Termin składania ofert 30.10.2020 r. godzina 10:00. Forma złożenia oferty: osobiście lub pocztą na adres Urzędu Gminy w Nowogrodku Pomorskim ul. Mickiewicza 15, 74-304 Nowogródek Pomorski, lub e-mailem na adres: inwestycje@nowogrodekpomorski.pl. Kryterium wyboru ofert - 100% cena. Termin realizacji umowy - do stycznia 2022 r.,
- Możliwość złożenia oferty częściowej tj.: Cz. I – prowadzenie zajęć w SP w Karsku, cz. II – prowadzenie zajęć w SP w Nowogrodku Pomorskim,
- Zapytanie ofertowe nr BRG.271.20.2020.AF z dnia 22.10.2020 r.,(modyfikacja - brak możliwości złożenia oferty częściowej), przedmiot obejmuje Prowadzenie zajęć dodatkowych nauki języka niemieckiego w Zespole Placówek Oświatowych w Karsku i Nowogrodku Pomorskim w związku z realizacją projektu „Edukacja językowa dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym. Niemiecki i Polski, jako język obcy” w ramach Programu Współpracy Interreg VA Meklemburgia-Pomorze Przednie/Brandenburgia-Polska, w ramach celu „Europejska Współpraca Terytorialna” Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego OP III Edukacja. Termin składania ofert 30.10.2020 r. godzina 10:00. Forma złożenia oferty: osobiście lub pocztą na adres Urzędu Gminy w Nowogrodku Pomorskim ul. Mickiewicza 15, 74-304 Nowogródek Pomorski, lub e-mailem na adres: inwestycje@nowogrodekpomorski.pl. Kryterium wyboru ofert - 100% cena.
 - Informację o ogłoszeniu zapytania ofertowego w Bazie konkurencyjności, data publikacji ogłoszenia 22.10.2020 r., nr ogłoszenia 12873, termin składania ofert 30.10.2020 r. do godz. 10:00, brak możliwości składania ofert częściowych, kryterium oceny ofert: najniższa cena – wydruk ze strony <https://bazakonkurencyjności.funduszeuropejskie.gov.pl> z dnia 21.03.2020 r.;
 - Zaproszenie do składania ofert – prowadzenie zajęć z języka niemieckiego dla dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym (metryczka ze strony internetowej Beneficjenta - Gminy Nowogródek Pomorski, data utworzenia 21.10.2020 r., modyfikacja 22.10.2020 r.),
 - Ofertę z dnia 30.10.2020 r. Wykonawcy - Anna Pogrzebska Szkoła Języków Obcych „Meritum”, ul. Spokojna 22, 71-300 Myślibórz na kwotę 65 zł za jedną godzinę lekcyjną wraz ze skanem dyplomu ukończenia studiów filologii germańskiej, osoby mającej prowadzić zajęcia nauki języka obcego. Oferta przesłana pocztą elektroniczną 30.10.2020 r. o godzinie 11:19,
 - Oświadczenia o braku powiązań kapitałowych lub osobowych z Zamawiającym z dnia 30.10.2020 r. podpisane przez Annę Filipiak (osoba prowadząca postępowania) oraz Wójta Gminy Krzysztofa Mrzygłód,
 - Protokół z postępowania z dnia 30.10.2020 r. w sprawie dokonania zamówienia do kwoty 30 000 euro tj. na podstawie art. 4 pkt. 8 ustawy pzp. Z dnia 29 stycznia 2004 r. na prowadzenie zajęć edukacyjnych z języka niemieckiego dla dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym. Wybrana oferta – Szkoła Języków Obcych „Meritum”, ul. Spokojna 22, 74-300 Myślibórz,

uzasadnienie wyboru – najkorzystniejsza oferta (65 zł za godzinę lekcyjną), Uwagi – prowadzenie zajęć SP w Karsku,

- Oświadczenie o nieprzekraczaniu 276 godzin łącznego zaangażowania zawodowego miesięcznie, podpisane przez Paulinę Chlebicką w dniu 3.11.2020 r.,
- Umowę nr BRG.272.41.2020 z dnia 2.11.2020 r. zawartą pomiędzy Gminą Nowogródek Pomorski reprezentowaną przez Krzysztofa Mrzygłód – Wójta Gminy Nowogródek Pomorski – Zamawiającym, a Anną Pogrzebską reprezentującą Szkołę Języków Obcych „Meritum” ul. Spokojna 22, 74-300 Myślibórz – Wykonawcą na przeprowadzenie dodatkowych zajęć dodatkowych dla dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym z lektorem polskim w języku niemieckim w ramach projektu „Edukacja językowa dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym. Niemiecki i Polski, jako język obcy” w ramach Programu Współpracy Interreg VA Meklemburgia-Pomorze Przednie/Brandenburgia-Polska, w ramach celu „Europejska Współpraca Terytorialna” Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego OP III Edukacja. Wynagrodzenie brutto 65,00 zł za jedną godzinę lekcyjną 45 min, termin wykonania zamówienia od 2.11.2020 r. do 30.06.2021 r.,

2. Postępowanie nr BRG.271.10.2021.AF, przeprowadzone przez Gminę Nowogródek Pomorski na zasadach konkurencyjności o wartości poniżej 130 000 zł pn.: Przeprowadzenie dodatkowych zajęć dodatkowych dla dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym z lektorem polskim w języku niemieckim w ramach projektu „Edukacja językowa dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym. Niemiecki i Polski, jako język obcy” w ramach Programu Współpracy Interreg VA Meklemburgia-Pomorze Przednie/Brandenburgia- Polska 2014-2020”,

- Ustalenie wartości szacunkowej zadania pn.: Prowadzenie zajęć dodatkowych z języka niemieckiego w ramach projektu pn.: Edukacja językowa dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym. Niemiecki i Polski jako język obcy” INT 128 z dnia 2.08.2021 r. Przyjęta ilość godzin lekcyjnych 437 x 65 zł = 28.405,00 zł, w przeliczeniu na euro wynosi 6.653,31 (kurs euro – 4,2693). Dokument sporządzony w oparciu o rozeznanie telefoniczne.
- Zapytanie ofertowe nr BRG.271.10.2021.AF z dnia 16.08.2021 r., wraz z załącznikami, przedmiot obejmuje Prowadzenie zajęć dodatkowych nauki języka niemieckiego w Zespole Placówek Oświatowych w Karsku i Nowogrodku Pomorskim w związku z realizacją projektu „Edukacja językowa dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym. Niemiecki i Polski, jako język obcy” w ramach Programu Współpracy Interreg VA Meklemburgia-Pomorze Przednie/Brandenburgia-Polska, w ramach celu „Europejska Współpraca Terytorialna” Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego OP III Edukacja. Termin składania ofert 24.08.2021 r. godzina 10:00. Forma złożenia oferty: osobiście lub pocztą na adres Urzędu Gminy w Nowogrodku Pomorskim ul. Mickiewicza 15, 74-304 Nowogródek Pomorski, lub e-mailem na adres: inwestycje@nowogrodekpomorski.pl. Możliwość składania ofert częściowych: cz. I – zajęcia w SP w Karsku, cz. II – zajęcia w SP w Nowogrodku Pomorskim.

Kryterium wyboru ofert - 100% cena. Termin realizacji umowy - do grudnia 2021 r.,

- Informację o umieszczeniu zapytania ofertowego na stronie internetowej Beneficjenta na przeprowadzenie zajęć edukacyjnych z języka niemieckiego dla dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym (metryczka - data zamieszczenia 16.08.2021 r. godzina 12:07),
- Ofertę z dnia 24.08.2021 r. Wykonawcy - Anna Pogrzebska Szkoła Języków Obcych „Meritum”, ul. Spokojna 22, 71-300 Myślibórz na kwotę 85 zł za jedną godzinę lekcyjną wraz ze skanem dyplomu ukończenia studiów filologii germańskiej, osoby mającej prowadzić zajęcia nauki języka obcego w SP Karsku. Oferta przesłana pocztą elektroniczną 24.08.2021 r. o godzinie 8:44,
- Oświadczenia o braku powiązań kapitałowych lub osobowych z Zamawiającym z dnia 24.08.2021 r. i 26.08.2021 r. podpisane przez Annę Filipiak (osoba prowadząca postępowania) oraz Wójta Gminy Krzysztofa Mrzygłód,
- Protokół z postępowania z dnia 26.08.2021 r. w sprawie dokonania zamówienia do kwoty 130 000 zł tj. na podstawie art. 2 ust. 1 pkt. 1 ustawy pzp. z dnia 11 stycznia 2019 r. na prowadzenie zajęć edukacyjnych z języka niemieckiego dla dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym. Wybrana oferta – Szkoła Języków Obcych „Meritum”, ul. Spokojna 22, 74-300 Myślibórz, uzasadnienie wyboru – najkorzystniejsza oferta (85 zł za godzinę lekcyjną),
- Zawiadomienie o wyborze oferty z dnia 26.08.2021 r. z informacją o wyborze oferty złożonej przez Wykonawcę: Szkoła Języków Obcych „Meritum” Anna Pogrzebska, ul. Spokojna 22, 74-300 Myślibórz, uzasadnienie wyboru: oferta najkorzystniejsza (zamieszczona 2.09.2021 o godzinie 11:52),
- Umowę nr BRG.272.37.2021 z dnia 1.09.2021 r. zawartą pomiędzy Gminą Nowogródek Pomorski reprezentowaną przez Krzysztofa Mrzygłód – Wójta Gminy Nowogródek Pomorski – Zamawiającym, a Anną Pogrzebską reprezentującą Szkołę Języków Obcych „Meritum” ul. Spokojna 22, 74-300 Myślibórz – Wykonawcą na przeprowadzenie dodatkowych zajęć dodatkowych dla dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym z lektorem polskim w języku niemieckim w ramach projektu „Edukacja językowa dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym. Niemiecki i Polski, jako język obcy” w ramach Programu Współpracy Interreg VA Meklemburgia-Pomorze Przednie/Brandenburgia-Polska, w ramach celu „Europejska Współpraca Terytorialna” Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego OP III Edukacja. Wynagrodzenie brutto 85,00 zł za jedną godzinę lekcyjną 45 min, termin wykonania zamówienia od 1.09.2021 r. do 31.01.2022 r.

3. Postępowanie nr BRG.271.16.2021.AF przeprowadzone przez Gminę Nowogródek Pomorski na zasadach konkurencyjności o wartości poniżej 130 000 zł pn.: Zorganizowanie i przeprowadzenie zajęć językowych z języka niemieckiego dla dzieci w zespole Placówek Oświatowych w Karsku, zgodnie z założeniami projektu pn.: „Edukacja językowa dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym. Niemiecki i Polski, jako język obcy” w ramach Programu Współpracy Interreg VA Meklemburgia-Pomorze Przednie/Brandenburgia-

Polska, w ramach celu „Europejska Współpraca Terytorialna” Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (zasada konkurencyjności):

- Ustalenie wartości szacunkowej zadania pn.: Prowadzenie zajęć dodatkowych z języka niemieckiego w ramach projektu pn.: Edukacja językowa dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym. Niemiecki i Polski jako język obcy” INT 128 z dnia 2.08.2020 r. Przyjęta ilość godzin lekcyjnych 437 x 65 zł = 28.405,00 zł, w przeliczeniu na euro wynosi 28.405,00 (kurs euro – 4,2693). Dokument sporządzony w oparciu o rozeznanie telefoniczne. (Ustalenie wartości zamówienia z poprzedniego postępowania).
- Zapytanie ofertowe nr BRG.271.16.2021.AF z dnia 19.10.2021 r., wraz z załącznikami, przedmiot obejmuje Prowadzenie zajęć dodatkowych nauki języka niemieckiego w Zespole Placówek Oświatowych w Karsku w związku z realizacją projektu ”Edukacja językowa dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym. Niemiecki i Polski, jako język obcy” w ramach Programu Współpracy Interreg VA Meklemburgia-Pomorze Przednie/Brandenburgia-Polska, w ramach celu „Europejska Współpraca Terytorialna” Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego OP III Edukacja. Termin składania ofert 27.10.2021 r. godzina 10:00. Forma złożenia oferty: osobiście lub pocztą na adres Urzędu Gminy w Nowogrodku Pomorskim ul. Mickiewicza 15, 74-304 Nowogrodek Pomorski, lub e-mailem na adres: inwestycje@nowogrodekpomorski.pl. Kryterium wyboru ofert - 100% cena. Termin realizacji umowy - do stycznia 2022 r.,
- Informację o umieszczeniu zapytania ofertowego na stronie internetowej Beneficjenta na przeprowadzenie zajęć edukacyjnych z języka niemieckiego dla dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym (metryczka - data zamieszczenia 19.10.2021 r. godzina 10:13),
- Ofertę z dnia 26.10.2021 r. Wykonawcy – Paulina Chlebicka ul. Cienista 5/4, 74-300 Myślibórz na kwotę 85 zł za jedną godzinę lekcyjną wraz ze skanem dyplomu ukończenia studiów filologii germańskiej. Oferta przesłana pocztą elektroniczną 27.10.2021 r. o godzinie 9:25,
- Oświadczenie o nieprzekraczaniu 276 godzin łącznego zaangażowania zawodowego miesięcznie, podpisane przez Paulinę Chlebicką w dniu 26.10.2021 r.,
- Oświadczenia o braku powiązań kapitałowych lub osobowych z Zamawiającym z dnia 27.10.2021 r. podpisane przez Annę Filipiak (osoba prowadząca postępowania) oraz Wójta Gminy Krzysztofa Mrzygłód,
- Protokół z postępowania z dnia 27.10.2021 r. do kwoty 130 000 zł netto tj. na podstawie art. 2 ust. 1 pkt. 1 ustawy pzp. z dnia 11 września 2019 r. na prowadzenie zajęć dodatkowych z języka niemieckiego dla dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym. Wybrana oferta – Paulina Chlebicka ul. Cienista 5/4, 74-300 Myślibórz, uzasadnienie wyboru – najkorzystniejsza oferta (85 zł za godzinę lekcyjną),
- Umowę nr RO.2150.32.2021 z dnia 2.11.2021 r. zawartą pomiędzy Gminą Nowogrodek Pomorski reprezentowaną przez Krzysztofa Mrzygłód – Wójta Gminy Nowogrodek Pomorski – Zleceniodawcą, a Pauliną Chlebicką zamieszkałą przy ul. Cienistej 5/4, 74-300 Myślibórz. – Zleceniobiorcą

na przeprowadzenie zajęć językowych z języka niemieckiego dla dzieci w Zespole Placówek Oświatowych w Karsku zgodnie z założeniami projektu pn.; „Edukacja językowa dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym. Niemiecki i Polski, jako język obcy” w ramach Programu Współpracy Interreg VA Meklemburgia-Pomorze Przednie/Brandenburgia-Polska, w ramach celu „Europejska Współpraca Terytorialna” Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego OP III Edukacja. Wynagrodzenie brutto 85,00 zł za jedną godzinę lekcyjną 45 min, termin wykonania zamówienia od 2.11.2021 r. do 31.01.2022 r.

- 4. Zapytanie ofertowe nr BRG.271.19.2021.AF na dostawę sprzętów multimedialnych w związku z realizacją projektu pn. „Edukacja językowa dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym. Niemiecki i Polski, jako język obcy” w ramach Programu Współpracy Interreg VA Meklemburgia-Pomorze Przednie/Brandenburgia-Polska, w ramach celu „Europejska Współpraca Terytorialna” Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (zamówienie poniżej 50.000,00 zł netto – regulamin wewnętrzny Beneficjenta).**
- Zapytanie ofertowe nr BRG.271.19.2021.AF z dnia 17.11.2021 r., wraz z załącznikami (formularz oferty wraz z klauzulą RODO – Załącznik nr 1 oraz Oświadczenie – grupy kapitałowe – Załącznik nr 2, Załącznik A – specyfikacja techniczna), przedmiot obejmuje dostawę sprzętów multimedialnych (monitory interaktywne i aparat fotograficzny). Termin składania ofert 30.11.2021 r. godzina 15:00. Forma złożenia oferty: osobiście lub pocztą na adres Urzędu Gminy w Nowogrodku Pomorskim ul. Mickiewicza 15, 74-304 Nowogrodek Pomorski, lub e-mailem na adres: inwestycje@nowogrodekpomorski.pl. Kryterium wyboru ofert - 100% cena. Termin realizacji umowy - 22.12.2021 r.,
 - Ofertę z dnia 23.11.2021 r. Wykonawcy – Biuro Inżynieryjne Martex Marcin Puźniak, Gorzeszów 19, 58-405 Krzeszów wraz z załącznikami na kwotę 22.921,05 zł, oferta przesłana pocztą elektroniczną 23.11.2021 r. o godzinie 23:36,
 - Ofertę z dnia 30.11.2021 r. Wykonawcy – Wilanka Sp. z o.o., ul. Lindleya 16, 02- 013 Warszawa wraz z załącznikami na kwotę 18.927,76 zł, oferta przesłana pocztą elektroniczną 23.11.2021 o godzinie 00:14,
 - Informację o ofertach, które wpłynęły w terminie z dnia 30.11.2021 r. umieszczoną na stronie internetowej Beneficjenta (metryczka ze strony internetowej Beneficjenta - Gminy Nowogrodek Pomorski, data zamieszczenia 3.12.2021 r. godz. 12:05 oraz 12:07),
 - Protokół z postępowania z dnia 15.12.2021 r. art. 2 ust. 1 pkt. 1 ustawy pzp. Na dostawę sprzętów multimedialnych w związku z realizacją projektu pn. „Edukacja językowa dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym. Niemiecki i Polski, jako język obcy” w ramach Programu Współpracy Interreg VA Meklemburgia-Pomorze Przednie/Brandenburgia-Polska, w ramach celu „Europejska Współpraca Terytorialna” Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego. Uzasadnienie wyboru – w wyniku rozeznania ofertowego

- oraz przeanalizowania proponowanych sprzętów, została wybrana oferta – Biuro Inżynieryjne Martex Marcin Puźniak, Gorzeszów 19, 58-405 Krzeszów,
- Umowę nr BRG.272.59.2021 z dnia 15.12.2021 r. zawartą pomiędzy Gminą Nowogródek Pomorski reprezentowaną przez Krzysztofa Mrzygłód – Wójta Gminy Nowogródek Pomorski – Odbiorca, a Biurem Inżynieryjnym Martex Marcin Puźniak Gorzeszów 19, 58-405 Krzeszów – Dostawca, na dostawę Interaktywnego Monitora – 2 szt. oraz aparatu fotograficznego 1 szt. na kwotę 22.539,82 zł.

5. Rozeznanie rynku na dostawę wraz z oznakowaniem logo jednostki dofinansowującej 120 kompletów gadżetów reklamowych, składających się z plecaka z linką, pendrive min 4 GB oraz smyczy.

- Zapytanie ofertowe z dnia 3.08.2021 r., wysłane do dwóch firm: joanna@videodruk.pl oraz karolina.kozar@gratisownia.pl,
- Ofertę firmy Videodruk z dnia 3.08.2021 na kwotę 2.988,32,
- Ofertę firmy Gratisownia.pl z dnia 04.08.2021 r. na kwotę 2.422,12 zł
- Zlecenie nr BRG.272.35.2021 z dnia 20.08.2021 r. wystawione na gratisownia ul. Spółdzielcza 5A, 44-145 Pilchowice.
-

W oparciu o przepisy wymienione w pkt A.1 niniejszego Podsumowania ustaleń, ustawę z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity Dz.U. z 2019r. poz. 1843 ze zmianami), zasady dotyczące zamówień publicznych określone w zapisach Podręcznika dla Wnioskodawców i Beneficjentów Program Współpracy Interreg V A Meklemburgia-Pomorze Przednie/Brandenburgia-Polska, stan redakcyjny z 31.03.2021r. zweryfikowano czy wydatki poniesione przez Partnera projektu zostały poniesione zgodnie z zasadami konkurencyjności. W odniesieniu do zamówień o wartości niższej niż 50.000,00 zł netto zweryfikowano, czy wydatki poniesione przez Partnera projektu dokonane zostały zgodnie z zasadami gospodarności, efektywności i skuteczności.

1.3. Czy zadeklarowane wydatki są zgodne z zasadami ochrony środowiska.

W badanym obszarze audytem objęto wnioski o dofinansowanie projektu nr INT116 oraz umowę o dofinansowanie wraz z aneksami.

W oparciu o zapisy:

- dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady nr 2011/92/UE z dnia 13 grudnia 2011 r. w sprawie oceny skutków wywieranych przez niektóre przedsięwzięcia publiczne i prywatne na środowisko (Dz.U. UE. L 26 z 28.01.2012 r., s.1 ze zm.),
- dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady nr 2014/52/UE z dnia 16 kwietnia 2014r. zmieniająca dyrektywę nr 2011/92/UE w sprawie oceny wpływu wywieranego przez niektóre przedsięwzięcia publiczne i prywatne na środowisko (Dz.U. UE. L124 z 25.04.2014 r., s.1),
- dyrektywy Rady nr 92/43/EWG z dnia 21 maja 1992 r. w sprawie ochrony siedlisk przyrodniczych oraz dzikiej fauny i flory (Dz. U. UE. L 206 z 22.07.1992r., s. 7 ze zm.),

- ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t. j. Dz. U. z 2021 r., poz. 2373 z późn. zm.),
 - rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 10 września 2019 r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (Dz.U. z 2019 r., poz. 1839 z późn. zm.),
- zbadano, czy wydatki wyszczególnione w tabeli w części A pkt 2 Podsumowania ustaleń są zgodne z zasadami dotyczącymi ochrony środowiska.

1.4. Czy zadeklarowane wydatki są zgodne z zasadami dotyczącymi pomocy publicznej.

W badanym obszarze audytem objęto dokumentację wykazaną w części A pkt 1 i 2 niniejszego Podsumowania ustaleń.

W oparciu o zapisy:

- rozporządzenia Komisji (UE) NR 651/2014 z dnia 17 czerwca 2014 r. uznającego niektóre rodzaje pomocy za zgodne z rynkiem wewnętrznym w zastosowaniu art. 107 i 108 Traktatu (Dz. Urz. L 187/1 z 26.06.2014 r.),
- ustawy z dnia 11 lipca 2014 r. o zasadach realizacji programów w zakresie polityki spójności finansowanych w perspektywie finansowej 2014-2020 (Dz.U poz. 1146 ze zmianami),
- ustawy z dnia 30 kwietnia 2004 r. o postępowaniu w sprawach dotyczących pomocy publicznej (Dz. U. z 2007r. Nr 59, poz. 404, ze zmianami),

sprawdzono, czy zadeklarowane wydatki są zgodne z zasadami pomocy publicznej.

1.5. Czy zostały zachowane obowiązki w zakresie informacji i promocji.

W ramach zagadnienia zbadano:

- dokumentację wymienioną w części A pkt 1 niniejszego Podsumowania ustaleń,
- informacje o projekcie zamieszczone na stronie internetowej Beneficjenta pod linkiem: <https://www.nowogrodekpomorski.pl>,

Sprawdzono, czy Beneficjent wywiązał się i obowiązków informacyjno-promocyjnych określonych w § 9 pkt 22 umowy o przyznanie dofinansowania, polegających na tym, że podczas wszystkich działań z zakresu informacji i komunikacji Beneficjent używa logo programu z (normowanym) logo Unii, wskazówką dotyczącą Unii Europejskiej oraz funduszu EFRR w wyraźnie widoczny sposób oraz dokonano weryfikacji, czy:

- wydatki zaliczone do kosztów kwalifikowalnych poniesione na działania informacyjne i promocyjne zostały uwzględnione w umowie o dofinansowanie projektu i były integralnie związane z realizacją projektu,
- na stronie internetowej wstawiono opis projektu, w którym podkreślone zostało wsparcie finansowe przez Unię Europejską. Opis jest współmierny do zakresu wsparcia oraz przedstawia cele i wyniki projektu. Emblemat Unii Europejskiej oraz uwaga dot. Unii Europejskiej pojawiają się bezpośrednio po otwarciu strony internetowej w obrębie ekranu urządzenia cyfrowego, tak aby użytkownik nie musiał scrollować w dół strony;
- we wszystkich dokumentach informowano uczestników projektu o wsparciu finansowym przez Unię Europejską.

Ponadto sprawdzono oznakowanie miejsca realizacji projektu, w dniu 26.07.2024 r. w budynku Gminy przy ul. Adama Mickiewicza 15, 74-304 w Nowogrodku Pomorskim oraz w Szkole Podstawowej im. Hansa Christiana Andersena przy ulicy Gorzowskiej 9, 74-305 w Karsku audytorzy przeprowadzili oględziny miejsca realizacji projektu, dokumentacja zdjęciowa stanowi załącznik do protokołu oględzin znak 3201-ICE.521.56.2024.2 z 12.09.2024 r.

1.6. Czy zadeklarowane wydatki są zgodne z zasadami eliminującymi nierówność i promującymi równość kobiet i mężczyzn, z zasadami polityki społeczeństwa informacyjnego oraz polityki zatrudnienia.

W badanym obszarze audytem objęto dokumentację wykazaną w części A pkt 1 i 2 Podsumowania ustaleń.

W oparciu o zapisy Wytycznych Ministra Inwestycji i Rozwoju nr MR/2014-2020/16(02) z dnia 05.04.2018 r. w zakresie realizacji zasady równości szans i niedyskryminacji, w tym dostępności dla osób z niepełnosprawnościami oraz zasady równości szans kobiet i mężczyzn w ramach funduszy unijnych na lata 2014-2020 dokonano sprawdzenia, czy projekt jest zgodny z zasadami równości szans.

2. Czy wydatki zadeklarowane Komisji Europejskiej (KE) odpowiadają zapisom księgowym i czy wymagana dokumentacja potwierdzająca dowodzi, że ścieżka audytu jest właściwa zgodnie z art. 25 rozporządzenia nr 480/2014 (art. 27 ust. 2 lit. b) rozporządzenia nr 480/2014).

W badanym obszarze audytem objęto:

| Lp. | Nr raportu z realizacji projektu | Wartość wydatków zadeklarowanych do KE (EUR) | Wartość wydatków rzeczywiście skontrolowanych (EUR) |
|-----|----------------------------------|--|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1 | 6.1 | 8 939,67 | 8 939,67 |

- dokumenty wymienione w części A pkt 1 i 2 Podsumowania ustaleń,
- zestawienie wydatków bezpośrednio poniesionych przez Beneficjenta w ramach badanego Raportu nr 6.1 oraz wydatków bezpośrednio poniesionych, przeniesionych z Raportu nr 5.1).

| Nr wyd. | Rodzaj. Nr i data dokumentu | Wystawca | Nazwa towaru lub usługi | Kwota dokumentu brutto w pln | Kwota dokumentu brutto/ Wydatki kwalifi. w eur | Data płatności | Kwota płatności w pln | Korekta w eur w wysokości 25% z art. 23 | Kwota scertyfikowana przez kontrolera z art. 23 |
|---|--|--|--|------------------------------|--|---|------------------------------|---|---|
| Wydatki poniesione z raportu 6.1 | | | | | | | | | |
| Koszty personelu | | | | | | | | | |
| 1.1 | FV nr 46/2021 | Szkoła Języków obcych „Meritum” Anna Pogrzebska ul. Spokojna 22 74-300 Myślubórz | Zajęcia językowe, język niemiecki wrzesień 2021 | 4 590,00 | 1 000,98 | 21.10.2021 r. | 4 590,00 | 250,25 | 750,73 |
| 1.2 | Rachunek nr 2/2021 | Henryk Kościukiewicz działający w imieniu i na rzecz małoletniej Lilianny Kościukiewicz spadkobierczyni po Pani Annie Pogrzebskiej – Właścicielce Szkoły Języków Obcych „Meritum” w Myśluborzu | Nauczanie Języków Obcych j. niemiecki | 1 700,00 | 370,73 | 15.12.2021 r. | 1 700,00 | 92,68 | 278,05 |
| 1.3 | Rachunek z dnia 30.11.2021 r. do umowy Zlecenia nr RO.2150.32.2021.KB z dnia 02.11.2021 r. | Paulina Chlebicka ul. Cienista 5/4 74-300 Myślubórz | Zorganizowanie i przeprowadzenie zajęć językowych z j. niemieckiego dla dzieci w Zespole Placówek Oświatowych w Karsku | 3 570,00 | 778,54 | 30.11.2021 r. 03.12.2021 r. 17.12.2021 r. | 3 039,70 321,30 209,00 | 194,64 | 583,90 |
| 1.4 | Rachunek z dnia 23.12.2021 r. do umowy Zlecenia nr RO.2150.32.2021.KB z dnia 02.11.2021 r. | Paulina Chlebicka ul. Cienista 5/4 74-300 Myślubórz | Zorganizowanie i przeprowadzenie zajęć językowych z j. niemieckiego dla dzieci w Zespole Placówek Oświatowych w Karsku | 3 485,00 | 760,00 | 30.12.2021 r. 03.01.2022 r. 19.01.2022 r. | 2 967,35 313,65 204,00 | 190,00 | 570,00 |
| 1.5 | Rachunek z dnia 27.01.2022 r. do umowy Zlecenia nr RO.2150.32.2021.KB z dnia 02.11.2021 r. | Paulina Chlebicka ul. Cienista 5/4 74-300 Myślubórz | Zorganizowanie i przeprowadzenie zajęć językowych z j. niemieckiego dla dzieci w Zespole Placówek Oświatowych w Karsku | 3 570,00 | 778,54 | 28.01.2022 r. 07.02.2022 r. 18.02.2022 r. | 2 762,70 321,30 486,00 | 194,64 | 583,90 |
| Razem koszty personelu | | | | 16 915,00 | 3 688,79 | | | 922,21 | 2 766,58 |
| Koszty biurowe i administracyjne | | | | | | | | | |
| 2.1. | nd | nd | nd | nd | 221,32 | nd | nd | 55,33 | 165,99 |
| Razem koszty biurowe i administracyjne | | | | nd | 221,32 | | | 55,33 | 165,99 |

Podsumowanie ustaleń w projekcie nr INT128 pn. „Edukacja językowa dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym. Niemiecki i Polski jako język obcy” w ramach prowadzonego audytu operacji Programu Współpracy Interreg V A Niemcy/Meklemburgia-Pomorze Przednie/Brandenburgia-Polsk 2014-2020

| Nr wyd. | Rodzaj. Nr i data dokumentu | Wystawca | Nazwa towaru lub usługi | Kwota dokumentu brutto w pln | Kwota dokumentu brutto/ Wydatki kwalifi. w eur | Data płatności | Kwota płatności w pln | Korekta w eur w wysokości 25% z art. 23 | Kwota scertyfikowana przez kontrolera z art. 23 |
|--|--------------------------------|--|---|------------------------------|--|----------------|-----------------------|---|---|
| Koszty ekspertyz i usług zewnętrznych | | | | | | | | | |
| 4.1. | FV 33276 z dnia 31.08.2021 r. | Gratisownia.pl Katarzyna Dolnik Spółdzielcza 5A 44-145 Pilichowice | materiały promocyjne | 2 473,78 | 539,47 | 14.09.2021 r. | 2 473,78 | 0 | 539,47 |
| Razem koszty ekspertyz i usług zewnętrznych | | | | 2 473,78 | 539,47 | | | | 539,47 |
| Koszty wyposażenia | | | | | | | | | |
| 5.1. | FV 4/2022 z dnia 23.01.2022 r. | Biuro Inżynieryjne Martex Marcin Puźniak Gorzyszów 19, 58-405 Krzeszów | monitor interaktywny - 2 szt.; aparat fotograficzny – 1 szt. | 22 539,82 | 4 915,45 | 22.02.2022 r. | 22 539,82 | 0 | 4 915,45 |
| Razem koszty wyposażenia | | | | 22 539,82 | 4 915,45 | | | | 4 915,45 |
| Razem wydatki poniesione z raportu 6.1 | | | | 41 928,60 | 9 365,03 | | | 977,54 | 8 387,49 |
| Wydatki poniesione z raportu 5.1 | | | | | | | | | |
| Koszty personelu | | | | | | | | | |
| 1.4 | 45/2021 | Szkoła Języków obcych „Meritum” Anna Pogrzebska ul. Spokojna 22 74-300 Myślibórz | zajęcia językowe język niemiecki wrzesień 2021 | 3 185,00 | 694,58 | 21.10.2021 r. | 3 185,00 | 173,65 | 520,93 |
| Razem koszty personelu | | | | 3 185,00 | 694,58 | | | 173,65 | 520,93 |
| Koszty biurowe i administracyjne | | | | | | | | | |
| 2.1. | nd | nd | nd | nd | 41,67 | nd | nd | 10,42 | 31,25 |
| Razem koszty biurowe i administracyjne | | | | nd | 41,67 | | | 10,42 | 31,25 |
| Razem wydatki poniesione do raportu 5.1 | | | | 3 185,00 | 736,25 | | | 184,070 | 552,18 |
| Razem | | | | 45 113,60 | 10 101,28 | | | 1 161,61 | 8 939,67 |

*nr rachunku GBS Bank 67 8355 0009 0046 8897 2000 0004

**wartości brutto wydatków poniesionych w zł zostały przeliczone na euro według miesięcznego obrachunkowego kursu wymiany stosowanego przez Komisję Europejską w miesiącu, w którym wydatki zostały przedłożone do weryfikacji do kontrolera pierwszego stopnia, tj. kursu z czerwca 2022 r. który wynosił 1 EURO = 4,5855 PLN. Kalkulator na stronie infor euro website: https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/procedures-guidelines-tenders/information-contractors-and-beneficiaries/exchange-rate-infoeuro_pl, zgodnie z art. 28 Rozporządzenia 1299/2013.

oraz nw. dokumenty wspierające wydatki wyszczególnione w powyższej tabeli:

- Zarządzenie Nr 98/19 Wójta Gminy Nowogródek Pomorski z dnia 31 grudnia 2019 r. W sprawie przyjętych zasad (polityki) rachunkowości w Urzędzie Gminy Nowogródek Pomorski związanych z realizacją zadania pod nazwą „Edukacja językowa dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym, Niemiecki i Polski jako język obcy” INT128” współfinansowanego z Programu Współpracy Interreg VA Meklemburgia-Pomorze Przednie”,
 - Załącznik Nr 1 Do Zarządzenia Nr 98/19 Wójta Gminy Nowogródek Pomorski z dnia 31 grudnia 2019 r. - Zakładowy Plan Kont obowiązujący w Urzędzie Gminy Nowogródek Pomorski dla projektu: „Edukacja językowa dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym, Niemiecki i Polski jako język obcy” INT128,
 - Załącznik Nr 2 Do Zarządzenia Nr 98/19 Wójta Gminy Nowogródek Pomorski z dnia 31 grudnia 2019 r. Organizacja rachunkowości realizowanych projektów,
- Oświadczenie Wójta Gminy Nowogródek Pomorski o kwalifikowalności VAT za okres od 1.09.2021 do 28.02.2021 r
- Oświadczenie Wójta Gminy Nowogródek Pomorski o kwalifikowalności VAT za okres od 03.2021 do 31.08.2021 r.
- Oświadczenie Beneficjenta o braku podwójnego finansowania wydatków w projektach współfinansowanych ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, obejmujące okres od 1.09.2021 do 28.02.2022 r.,
- Oświadczenie Beneficjenta o braku podwójnego finansowania wydatków w projektach współfinansowanych ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, obejmujące okres od 1.03.2021 do 31.08.2021 r.,
- Oświadczenie Pauliny Chlebickiej o przeprowadzonych 49 godzin zajęć nauki języka niemieckiego w miesiącu czerwcu 2021 z dnia 7.07.2021,
- Oświadczenie Pauliny Chlebickiej o przeprowadzonych 54 godzin zajęć nauki języka niemieckiego w miesiącu wrześniu 2021 z dnia 5.10.2021,
- Oświadczenie Pauliny Chlebickiej o przeprowadzonych 20 godzinach zajęć nauki języka niemieckiego w miesiącu październiku 2021 z dnia 10.11.2021,
- Oświadczenie Pauliny Chlebickiej o przeprowadzonych 42 godzin zajęć nauki języka niemieckiego w miesiącu listopadzie 2021 z dnia 25.11.2021 r,
- Oświadczenie Pauliny Chlebickiej o przeprowadzonych 41 godzin zajęć nauki języka niemieckiego w miesiącu grudniu 2021 z dnia 22.12.2021 r,
- Oświadczenie Pauliny Chlebickiej o przeprowadzonych 42 godzin zajęć nauki języka niemieckiego w miesiącu STYCZNIU 2022 z dnia 27.01.2022 r,
- Deklarację ZUS P RZA 01 11.2021 oraz deklaracja ZUS P DRA 01 11.2021,
- Deklarację ZUS P RZA 01 12.2021 oraz deklaracja ZUS P DRA 01 12.2021,
- Deklarację ZUS P RZA 01 01.2022 oraz deklaracja ZUS P DRA 01 01.2022,
- Deklarację ZUS P RCA 01 01.2022 oraz deklaracja ZUS P DRA 01 01.2022,
- Wyciąg bankowy nr 257 GBS w Barlinku Spółdzielcza Grupa Bankowa, ul. Strzelecka 2, 74-320 Barlinek, posiadacz rachunku Gmina Nowogródek Pomorski Adama Mickiewicza 15, 74-304 Nowogródek Pomorski, nr konta na którym prowadzone są rachunki: 67 8355 0009 0046 8897 2000 0004
- zapisy na kontach analitycznych Beneficjenta za okres od 1.01.2021r. do 31.12.2021r. zaksięgowanych w programie „SIGID”:
 - 401-Ó - Zużycie materiałów i energii:
 - 401-Ó-80101-4218-1 – dofinansowanie,

- 401-Ó-80101-4219-1 - udział własny.

402-Ó - Usługi obce:

- 402-Ó-80101-4308 -1 – dofinansowanie,
- 402-Ó-80101-4309 -1 - udział własny.

404-Ó – Wynagrodzenia:

- 404-Ó-80101-4178 -1 – dofinansowanie,
- 404-Ó-80101-4179 -1 – udział własny.

- zapisy na kontach analitycznych Beneficjenta za okres od 1.01.2022r. do 31.12.2022r. zaksięgowanych w programie „SIGID”:

401-Ó - Zużycie materiałów i energii:

- 401-Ó-80101-4218-1 – dofinansowanie,
- 401-Ó-80101-4219-1 - udział własny.

W oparciu o przepisy wymienione w pkt A.1 niniejszego Podsumowania ustaleń dokonano sprawdzenia czy:

- Beneficjent jest w posiadaniu dokumentów wspierających badany raport,
- zadeklarowane wydatki zostały poniesione przez podmiot, z którym Instytucja przyznająca dofinansowanie zawarła umowę o dofinansowanie projektu,
- wielkość wydatków zadeklarowanych w raporcie jest zgodna z zestawieniami wydatków oraz dokumentami źródłowymi i dowodami zapłaty,
- wydatki są zaksięgowane w sposób umożliwiający ich identyfikację,
- zadeklarowane wydatki odnoszą się w całości do projektu,
- dokumenty potwierdzające poniesienie wydatków są opisane w sposób wskazujący na związek z projektem,
- wydatki zadeklarowane w raporcie zostały przeliczone na euro zgodnie z miesięcznym kursem wymiany walut stosowanym przez Komisję w miesiącu, w którym wydatki zostały przedłożone do weryfikacji do kontrolera pierwszego stopnia².

3. Czy w przypadku wydatków zadeklarowanych KE — ustalonych zgodnie z art. 67 ust. 1 lit. b) i c) oraz art. 109 rozporządzenia nr 1303/2013³— produkty i rezultaty stanowiące podstawę płatności na rzecz beneficjenta zostały zrealizowane, czy dane dotyczące uczestników lub inne zapisy związane z produktami i rezultatami są spójne z informacjami przedłożonymi KE oraz czy wymagana dokumentacja potwierdzająca dowodzi, że ścieżka audytu jest właściwa zgodnie z art. 25 rozporządzenia nr 480/2014 (art. 27 ust. 2 lit. c) rozporządzenia nr 480/2014).

Obszar nie został objęty badaniem, ponieważ w stosunku do Partnera projektu Gminy Nowogódek Pomorski przewidziano w budżecie projektu załączonym we wniosku

² Art. 28 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) NR 1299/2013 z 17. 2013 r. w sprawie przepisów szczegółowych dotyczących wsparcia z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach celu "Europejska współpraca terytorialna".

³ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013 z 17.12.2013 r. ustanawiające wspólne przepisy dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich oraz Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności i Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006

o dofinansowanie projektu wsparcie w formie refundacji rzeczywistych wydatków kwalifikowalnych. W związku z powyższym dla Partnera projektu przewidziano wsparcie w formie dotacji, o której mowa w art. 67 ust. 1 lit. a) przedmiotowego rozporządzenia.

4. Czy wkład publiczny został wypłacony beneficjentowi zgodnie z art. 132 ust. 1 rozporządzenia nr 1303/2013 (art. 27 ust. 2 rozporządzenia nr 480/2014).

Obszar nie podlega badaniu. Audyt przeprowadzony był u Partnera projektu, który nie był Partnerem Wiodącym.

B) USTALENIA

1. W zakresie objętym audytem potwierdzono, że operacja została wybrana zgodnie z kryteriami wyboru określonymi dla Programu Operacyjnego Program Współpracy Interreg V A Niemcy/ Meklemburgia-Pomorze Przednie / Brandenburgia - Polska, nie została fizycznie zakończona ani w pełni wdrożona, zanim beneficjent złożył wniosek o dofinansowanie w ramach programu operacyjnego, została wdrożona zgodnie z umową o dofinansowanie i spełniała wszelkie warunki mające zastosowanie w czasie audytu dotyczące jej funkcjonalności, stosowania i celów do osiągnięcia (art. 27 ust. 2 lit. a) rozporządzenia nr 480/2014).

W trakcie audytu ustalono, że:

- operacja wybrana do dofinansowania spełnia kryteria określone dla osi priorytetowej III edukacja - Celu szczegółowego: Rozszerzenie wspólnej oferty kształcenia ogólnego i zawodowego w ramach współpracy INTERREG VA,
- ujęte w Raporcie Partnera wydatki dotyczące kosztów personelu, koszty biurowe i administracyjne, koszty ekspertyz i usług zewnętrznych oraz koszty wyposażenia zostały uwzględnione w budżecie Projektu i odnoszą się do zrealizowanych usług,
- wydatki zostały poniesione w okresie, na który przyznane zostało wsparcie określone w Umowie o dofinansowanie od 1.03.2019 r. do 28.02.2022 r.,
- wydatki były niezbędne do realizacji Projektu i zostały poniesione w związku z realizacją Projektu,
- przedmiot dofinansowania jest wykorzystywany zgodnie z postanowieniami Umowy o dofinansowanie z EFRR,
- wydatki przedstawiono do refundacji tylko raz w badanym Raporcie - dokumenty opisane zostały w sposób jednoznacznie wskazujący na związek wydatku z realizowanym projektem: *INT128* „Edukacja językowa dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym. Niemiecki i Polski jako język obcy”,
- poziom dofinansowania określony w Umowie o dofinansowanie wynosi 85% wydatków kwalifikowalnych, tj. 525.316,07 EUR (618.018,94 EUR x 85%), w tym dla Partnera projektu 37.568,07 EUR (44.197,74 EUR x 85%),
- całkowita kwota wkładu publicznego wynosi 92.702,84 EUR (618.018,94 EUR x 15%), w tym kwota wkładu publicznego Partnera projektu wynosi 6.629,66 euro (44.197,74 euro x 15%),
- w badanym Raporcie Partnera udział wkładu własnego Beneficjenta w całkowitych kosztach kwalifikowanych jest zgodny z minimalnym poziomem wkładu prywatnego określonym w Umowie o dofinansowanie i wynosi 15%,

- w badanym Raporcie Partnera występują wydatki rozliczane według uproszczonych metod rozliczania wydatków tj.: wydatki biurowe i administracyjne zostały rozliczone według stawki ryczałtowej 6% kwalifikowalnych kosztów bezpośrednich personelu,
- każdy z partnerów cztery lata po zakończeniu projektu, tzn. do dnia 27.02.2026 r. jest zobowiązany do złożenia sprawozdania dotyczącego trwałości swojej części projektu,
- zasady współpracy partnerów w trakcie realizacji projektu (prawa i obowiązki partnerów) zostały uregulowane w Porozumieniu partnerskim zawartym w dniu 27.11.2017 r. pomiędzy niemieckim Partnerem Wiodącym LP_1 Stadt Schwedt/Oder oraz partnerami z Polski: PP_2 Gminą Nowogródek Pomorski, PP_3 Gminą Gryfino, PP_4 Gminą Dębno oraz PP_5 Gminą Kołbaskowo,
- Porozumienie partnerskie jest zgodne ze Wzorem porozumienia partnerskiego do projektu, regulującego prawa i obowiązki partnerów przy realizacji projektu w ramach Programu Współpracy Interreg VA Meklemburgia Pomorze Przednie / Brandenburgia/.

1.1 Wydatki są zgodne z zasadami kwalifikowalności określonymi w przepisach unijnych i krajowych.

W zakresie objętym audytem potwierdzono zgodność wydatków z zasadami kwalifikowalności określonymi w przepisach unijnych i krajowych.

W trakcie audytu ustalono, że w badanym Raporcie:

- koszty personelu (wydatki 1.1, 1.2, 1.3, 1.4 oraz 1.5) zostały rozliczone na podstawie rzeczywiście poniesionych kosztów tzn. odnoszą się do wypłaconego wynagrodzenia za rzeczywiście przeprowadzone dodatkowe godziny zajęć z języka niemieckiego, wynikające z podpisanej umowy zlecenie oraz z umowy z firmą zewnętrzną na prowadzenie zajęć językowych,
- koszty biurowe i administracyjne były rozliczane według stawki ryczałtowej 6% kwalifikowalnych kosztów bezpośrednich personelu,
- badane koszty wyposażenia (wydatki 4.1 i 5.1), są ujęte w odpowiedniej kategorii,
- badane koszty ekspertyz i usług zewnętrznych (wydatek 4.1) mieszczą się we właściwej kategorii,
- badane wydatki zostały poniesione w okresie kwalifikowalności określonym w Umowie o dofinansowanie,
- wydatki zawierają podatek VAT, który został faktycznie poniesiony przez Beneficjenta, a Beneficjent nie ma prawnej ani potencjalnej możliwości jego odzyskania na gruncie prawodawstwa krajowego (wykazane w Raporcie towary i usługi nie będą wykorzystywane do wykonywania czynności opodatkowanych w rozumieniu ustawy o podatku VAT),
- badane wydatki zostały poniesione w związku z realizacją projektu i są niezbędne do jego realizacji,
- badane wydatki zostały uwzględnione w budżecie projektu,
 - badane wydatki zostały wykazane w badanym Raporcie tylko jeden raz (wydatek 1.4 - Koszty personelu – 694,58 euro oraz wydatek 2.1 koszty biurowe i administracyjne – 41,67 euro zostały przeniesione z poprzedniego Raportu 5.1)
- badany wydatek nie został objęty podwójnym dofinansowaniem.

1.2 Zgodność z zasadami dotyczącymi zamówień publicznych.

W zakresie objętym audytem potwierdzono, że Beneficjent nie miał obowiązku stosowania przepisów dotyczących zamówień publicznych do wydatków zadeklarowanych w badanym Raporcie.

Krajowy Kontroler (KK) dokonał ustaleń i podjął następujące działania w wymienionych poniżej postępowaniach w ramach zasady konkurencyjności pn.:

- „Przeprowadzenie zajęć edukacyjnych z języka niemieckiego dla dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym w Karsku” nr BRG.271.20.2020.AF z 22.10.2020 r.

| Lp. | Opis ustalenia KK | Data wykrycia uchybienia i podjęcia koniecznych działań przez KK (ze wskazaniem odpowiedniego dokumentu, np. Informacja pokontrolna, pismo do Beneficjenta) | Wskaźnik procentowy zastosowany KK do ustalenia korekty | Wartość nałożonej korekty przez KK z podaniem informacji, czy korekta została ustalona w odniesieniu do całego zamówienia, czy do wydatków objętych badanym wnioskiem/wnioskami o płatność nr 6.1 (należy podać kwotę korekty odnoszącą się do całości wydatków kwalifikowalnych, które zostały ujęte w badanym wniosku/wnioskach, a nie tylko do wkładu UE). | Data i numer deklaracji IC do KE, w której zostały skorygowane wydatki (lub informacja, że trwa proces sporządzania deklaracji wydatków uwzględniające/j nałożone/ą korekty/ę). |
|-----|--|---|--|---|---|
| 1 | <ul style="list-style-type: none"> – brak upublicznienia ogłoszenia w Bazie Konkurencyjności informacji o złożonych ofertach i wyniku postępowania, – wybór oferty złożonej po terminie składania ofert. | <ul style="list-style-type: none"> • Pismo nr IR-4.804.71.2022.1.MB z 2.06.2022 r. informujące Wójta Gminy Nowogródek Pomorski o zakończeniu procedury weryfikacji administracyjnej Raportu nr 4.1 o nałożeniu korekt finansowych. | <p>25%⁴</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. brak upublicznienia ogłoszenia w Bazie Konkurencyjności w wysokości 25% kwoty kwalifikowalnej, pkt 1 Dział 2.1 ww. taryfikatora, opcja nr 2 - stawka 25% tj.: 2. wybór oferty niezgodnej z warunkami zamówienia określonymi przez zamawiającego w wysokości 25% kwoty kwalifikowalnej. <p>pkt 14 Dział 2.2 ww. taryfikatora – najwyższa stawka 25%</p> | <p>Korekta została ustalona w odniesieniu do całego zamówienia. W badanym raporcie korektę nałożono na wydatek nr 1.4 w wysokości 173,65 EUR, wydatek przeniesiony z Raportu 5.1 (wydatek został wykazany po terminie okresu sprawozdawczego)</p> | Nie dotyczy |

- W zakresie wyżej wymienionego zamówienia prowadzonego w trybie zasady konkurencyjności, audytująca potwierdziła powyższej opisane naruszenia przedstawione przez Krajowego Kontrolera, ponadto stwierdza naruszenie obowiązków w zakresie zamówień publicznych polegające na tym, że:

⁴ W przypadku stwierdzenia w ramach jednego zamówienia kilku nieprawidłowości indywidualnych, wartość korekt finansowych lub pomniejszych nie podlega sumowaniu. Do wszystkich stwierdzonych nieprawidłowości stosuje się jedną korektę finansową o najwyższej wartości.

- o w upublicznionym na swojej stronie internetowej zapytaniu ofertowym, zamawiający nie zamieścił informacji wskazanych w ppkt 11 tiret viii pkt 1.2 Rozdziału 3.4 Podręcznika dla Wnioskodawców i Beneficjentów tj.: w celu spełnienia zasady konkurencyjności należy upublicznić zapytanie ofertowe, które zawiera co najmniej - informację na temat zakazu powiązań osobowych lub kapitałowych, jednakże dołączyć do dokumentacji (Protokołu z wyboru oferty) podpisane oświadczenia o braku powiązań kapitałowych lub osobowych z Zamawiającym.

Audytor uznał ww. błąd za formalny.

- „Prowadzenie zajęć dodatkowych nauki języka niemieckiego w Zespole Placówek Oświatowych w Karsku oraz w Szkole Podstawowej w Nowogrodku Pomorskim” nr BRG.271.10.2021.AF z dnia 16.08.2021r.

| Lp. | Opis ustalenia KK | Data wykrycia uchybienia i podjęcia koniecznych działań przez KK (ze wskazaniem odpowiedniego dokumentu, np. Informacja pokontrolna, pismo do Beneficjenta) | Wskaźnik procentowy zastosowany KK do ustalenia korekty | Wartość nałożonej korekty przez KK z podaniem informacji, czy korekta została ustalona w odniesieniu do całego zamówienia, czy do wydatków objętych badanym wnioskiem/wnioskami o płatność nr 6.1 (należy podać kwotę korekty odnoszącą się do całości wydatków kwalifikowalnych, które zostały ujęte w badanym wniosku/wnioskach, a nie tylko do wkładu UE). | Data i numer deklaracji IC do KE, w której zostały skorygowane wydatki (lub informacja, że trwa proces sporządzania deklaracji wydatków uwzględniające/j nałożone/ą korekty/ę). |
|-----|--|--|---|---|---|
| 1 | <p>– braku upublicznienia ogłoszenia w Bazie Konkurencyjności (przy jednoczesnym zapewnieniu odpowiedniego poziomu upublicznienia),</p> <p>– zmiany terminu realizacji bez zmian w ogłoszeniu,</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Pismo nr IR-804.95.2022.3 MB do Raportu 6.1 stwierdzające naruszenie zasady konkurencyjności w przeprowadzonych postępowaniach z dnia 26.07.2022 r., | <p>25%⁵</p> <p>1. brak upublicznienia ogłoszenia w Bazie Konkurencyjności w wysokości 25% kwoty kwalifikowalnej,</p> <p>pkt 1 Dział 2.1 ww. taryfikatora, opcja nr 2 - stawka 25% tj.:</p> <p>Opis nieprawidłowości:</p> <p>Ogłoszenie o zamówieniu nie zostało opublikowane zgodnie z odpowiednimi przepisami (np. publikacja w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej, zwanym dalej „Dz. Urz. UE”, Biuletynie Zamówień Publicznych, zwanym dalej „b ZP”, lub bazie konkurencyjności, zwanej dalej „bk”), kiedy jest to wymagane na podstawie właściwych przepisów.</p> | <p>Korekta została ustalona w odniesieniu do całego zamówienia. Korekta została nałożona w kwotach: (250,25 EUR - wydatek nr 1.1 i 92,68 EUR - wydatek 1.2), co w przeliczeniu daje kwotę 342,93 EUR</p> | <p>Nie dotyczy</p> |

⁵ W przypadku stwierdzenia w ramach jednego zamówienia kilku nieprawidłowości indywidualnych, wartość korekt finansowych lub pomniejszych nie podlega sumowaniu. Do wszystkich stwierdzonych nieprawidłowości stosuje się jedną korektę finansową o najwyższej wartości.

| | | | | |
|--|--|--|---|--|
| | | | <p>Jak powyżej, przy czym ogłoszenie opublikowano za pomocą innych odpowiednich środków .Jak powyżej, przy czym ogłoszenie opublikowano za pomocą innych odpowiednich środków.</p> <p>2. Modyfikację elementów zamówienia określonych w ogłoszeniu o zamówieniu bez publikacji zmian w wysokości 25%</p> <p>Opis nieprawidłowości:</p> <p>Rozdział 2.3 taryfikatora, pkt 23 ppkt 2 - Wprowadzono istotną modyfikację elementów zamówienia (m.in. czasu realizacji).</p> | |
|--|--|--|---|--|

➤ W zakresie wyżej wymienionego zamówienia prowadzonego w trybie zasady konkurencyjności, audytująca potwierdziła powyższej opisane naruszenia przedstawione przez Krajowego Kontrolera, ponadto stwierdza naruszenie obowiązków w zakresie zamówień publicznych polegające na tym, że:

- w upublicznonym na swojej stronie internetowej zapytaniu ofertowym, zamawiający nie zamieścił informacji wskazanych w ppkt 11 tiret viii pkt 1.2 Rozdziału 3.4 Podręcznika dla Wnioskodawców i Beneficjentów tj.: w celu spełnienia zasady konkurencyjności należy upublicznić zapytanie ofertowe, które zawiera co najmniej - informację na temat zakazu powiązań osobowych lub kapitałowych, jednakże dołączył do dokumentacji (Protokołu z wyboru oferty) podpisane oświadczenia o braku powiązań kapitałowych lub osobowych z Zamawiającym,
- w upublicznonym na swojej stronie internetowej Urzędu Gminy Nowogródek Pomorski zawiadomieniu o wyborze oferty, zamawiający nie zamieścił informacji wskazanej w ppkt 16 pkt 1.2 Rozdziału 3.4 Podręcznika dla Wnioskodawców i Beneficjentów: ceny oferty wybranego wykonawcy.

Audytująca uznaje ww. błędy za formalne,

- W przedmiotowym postępowaniu Beneficjent zmienił termin wykonania zamówienia tj.: w Zapytaniu ofertowym termin wykonania umowy to styczeń 2022 r., natomiast w umowie nr BRG.272.41.2020 z dnia 2.11.2020 r. podpisanej z wybranym wykonawcą termin wykonania zamówienia to 30.06.2021 r., powyższe nie wpływa na konkurencyjność i nie skutkuje nałożeniem korekt finansowych.

- „Przeprowadzenie zajęć edukacyjnych z języka niemieckiego dla dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym w Karsku” nr BRG.271.16.2021.AF z dnia 19.10.2021r.

Podsumowanie ustaleń w projekcie nr INT128 pn. „Edukacja językowa dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym. Niemiecki i Polski jako język obcy” w ramach prowadzonego audytu operacji Programu Współpracy Interreg V A Niemcy/Meklemburgia-Pomorze Przednie/Brandenburgia-Polsk 2014-2020

| Lp. | Opis ustalenia KK | Data wykrycia uchybienia i podjęcia koniecznych działań przez KK (ze wskazaniem odpowiedniego dokumentu, np. Informacja pokontrolna, pismo do Beneficjenta) | Wskaźnik procentowy zastosowany KK do ustalenia korekty | Wartość nałożonej korekty przez KK z podaniem informacji, czy korekta została ustalona w odniesieniu do całego zamówienia, czy do wydatków objętych badanym wnioskiem/wnioskami o płatność nr 6.1 (należy podać kwotę korekty odnoszącą się do całości wydatków kwalifikowalnych, które zostały ujęte w badanym wniosku/wnioskach, a nie tylko do wkładu UE). | Data i numer deklaracji IC do KE, w której zostały skorygowane wydatki (lub informacja, że trwa proces sporządzania deklaracji wydatków uwzględniające/j nałożone/ą korekty/ę). |
|-----|---|--|--|---|---|
| 1 | – brak upublicznienia ogłoszenia w Bazie Konkurencyjności (przy jednoczesnym zapewnieniu odpowiedniego poziomu upublicznienia), | <ul style="list-style-type: none"> Pismo nr IR-804.95.2022.3 MB do Raportu 6.1 stwierdzające naruszenie zasady konkurencyjności w przeprowadzonych postępowaniach z dnia 26.07.2022 r., | <p>25%⁶ (maksymalny) brak upublicznienia ogłoszenia w Bazie Konkurencyjności w wysokości 25% kwoty kwalifikowalnej,</p> <p>pkt 1 Dział 2.1 ww. taryfikatora, opcja nr 2 - stawka 25% tj.:</p> <p>Opis nieprawidłowości:</p> <p>Ogłoszenie o zamówieniu nie zostało opublikowane zgodnie z odpowiednimi przepisami (np. publikacja w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej, zwanym dalej „Dz. Urz. UE”, Biuletynie Zamówień Publicznych, zwanym dalej „b ZP”, lub bazie konkurencyjności, zwanej dalej „bk”), kiedy jest to wymagane na podstawie właściwych przepisów.</p> <p>Jak powyżej, przy czym ogłoszenie opublikowano za pomocą innych odpowiednich środków Jak powyżej, przy czym ogłoszenie opublikowano za pomocą innych odpowiednich środków.</p> | <p>Korekta została ustalona w odniesieniu do całego zamówienia. Korekta została nałożona w kwotach: (194,64 EUR wydatek nr 1.3, 190,00 EUR - wydatek 1,4 oraz 194,64 EUR – wydatek nr 1.5) co w przeliczeniu daje kwotę 579,28 EUR</p> | Nie dotyczy |

⁶ W przypadku stwierdzenia w ramach jednego zamówienia kilku nieprawidłowości indywidualnych, wartość korekt finansowych lub pomniejszych nie podlega sumowaniu. Do wszystkich stwierdzonych nieprawidłowości stosuje się jedną korektę finansową o najwyższej wartości.

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|

- W zakresie wyżej wymienionego zamówienia prowadzonego w trybie zasady konkurencyjności, audytująca potwierdziła powyższej opisanie naruszenia przedstawione przez Krajowego Kontrolera, ponadto stwierdza naruszenie obowiązków w zakresie zamówień publicznych polegające na tym, że:
- w upublicznionym na swojej stronie internetowej zapytaniu ofertowym, zamawiający nie zamieścił informacji wskazanych w ppkt 11 tiret viii pkt 1.2 Rozdziału 3.4 Podręcznika dla Wnioskodawców i Beneficjentów: w celu spełnienia zasady konkurencyjności należy upublicznić zapytanie ofertowe, które zawiera co najmniej (między innymi) - informację na temat zakazu powiązań osobowych lub kapitałowych, jednakże dołączył do dokumentacji (Protokołu z wyboru oferty) podpisane oświadczenia o braku powiązań kapitałowych lub osobowych z Zamawiającym,
 - w upublicznionym na swojej stronie internetowej zapytaniu ofertowym, zamawiający nie zamieścił informacji wskazanych w ppkt 11 tiret viii pkt 1.2 Rozdziału 3.4 Podręcznika dla Wnioskodawców i Beneficjentów: w celu spełnienia zasady konkurencyjności należy upublicznić zapytanie ofertowe, które zawiera co najmniej (między innymi) - informację na temat zakazu powiązań osobowych lub kapitałowych, jednakże dołączył do dokumentacji (Protokołu z wyboru oferty) podpisane oświadczenia o braku powiązań kapitałowych lub osobowych z Zamawiającym.

Audytująca uznaje ww. błędy za formalne.

Ponadto nie stwierdzono dodatkowych ustaleń. W pozostałym zakresie potwierdzono, iż postępowania z poz. 1-3 tabeli zostały przeprowadzone zgodnie z wytycznymi opisanymi w powołanym powyżej Podręczniku dla Wnioskodawców i Beneficjentów.

1.3 Zgodność z zasadami ochrony środowiska.

Projekt nie jest objęty zakresem dyrektywy OOS, ponieważ nie polega na wykonaniu prac budowlanych lub innych instalacji lub systemów, czy też na wykonaniu innych interwencji w otoczeniu naturalnym i krajobrazie (art.1 pkt 2 lit. a) dyrektywy). Projekt nie wypełnia również definicji przedsięwzięcia w rozumieniu ustawy z dnia 03.10.2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (tj. Dz. U. z 2017 r., poz. 1405 z późn.zm.) - art. 3 ust. 1 pkt 13.

1.4 Zgodność z zasadami dotyczącymi pomocy publicznej.

Badane wydatki nie są objęte pomocą publiczną:

- projekt jest dofinansowany środkami z EFRR w ramach programu Interreg VA,

- transfer środków skutkuje przysporzeniem na rzecz określonego podmiotu na warunkach korzystniejszych niż rynkowe,
- transfer zasobów publicznych jest selektywny (planowane środki mają być udostępnione na zadania wybranej grupie społeczeństwa – uczniowie)
- w efekcie transferu zasobów publicznych nie nastąpi zakłócenie konkurencji, ponieważ projekt obejmuje działania organizowane w sposób niekomercyjny, spełniające cel czysto społeczny i kulturowy o charakterze niegospodarczym,
- projekt nie ma wpływu na wymianę handlową między państwami członkowskimi UE, działania projektu mają czysto lokalny – obszar wsparcia jest ograniczony geograficznie.

1.5 Wywiązywanie się z obowiązków w zakresie informacji i promocji.

W zakresie objętym audytem potwierdzono prawidłowość wywiązywania się z obowiązków w zakresie informacji i promocji.

W toku audytu ustalono, że:

- w badanym Raplocie w wydatkach kwalifikowalnych wystąpiły wydatki poniesione na działania informacyjne i promocyjne, zostały one przewidziane w budżecie Projektu w kategorii kosztów: koszty ekspertów i usług zewnętrznych.
Wydatki w kwocie 539,47 euro (wydatek nr 4.1) poniesione na zakup materiałów promocyjnych oznakowanych logo projektu tj.: worki z poliestru, smycze sublimacyjne, pendraivy, (co udokumentowano na zdjęciach stanowiących załącznik nr 2 do Protocółu oględzin nr 3201-ICE.521.56.2024.2), wydatki były integralnie związane z realizacją projektu,
- na stronie internetowej Beneficjenta <https://www.nowogrodekpomorski.pl/budzet-obywatelski/682-gmina-nowogrodek-pomorski-realizuje-projekt-dofinansowany-przez-unie-europejska-ze-srodkow-europejskiego-funduszy-rozwoju-regionalnego-w-ramach-programu-wspolpracy-interreg-v-a-meklemburgia-pomorze-przednie-brandenburgia-polska> umieszczono opis projektu obejmujący jego cele i wyniki oraz podkreślający wsparcie finansowe ze strony Unii Europejskiej, uwaga dot. Unii Europejskiej pojawiają się bezpośrednio po otwarciu strony internetowej w obrębie ekranu urządzenia cyfrowego, tak aby użytkownik nie musiał scrollować w dół strony,
- we wszystkich dokumentach informował uczestników projektu o wsparciu finansowym przez Unię Europejską,
- informację o realizacji projektu Beneficjent zamieścił na tablicy ogłoszeń w budynku Urzędu Gminy Nowogródek Pomorski oraz w Szkole Podstawowej w Karsku, plakaty zawierają informacje o wsparciu finansowym przez Unię z EFRR, logo Unii Europejskiej, logo programu Interreg, (co udokumentowano na zdjęciach stanowiących załącznik nr 1 do Protocółu oględzin nr 3201-ICE.521.56.2024.2), wydatki były integralnie związane z realizacją projektu.

1.6 Wydatki są zgodne z zasadami eliminującymi nierówność i promującymi równość kobiet i mężczyzn, z zasadami polityki społeczeństwa informacyjnego oraz polityki zatrudnienia.

Projekt realizuje zasadę równości szans i niedyskryminacji, równouprawnienie kobiet i mężczyzn. Zgodnie z wnioskiem o dofinansowanie zaplanowano działania zaadresowane zarówno do dziewczynek jak i chłopców. Materiały do nauki języka obcego będą dobierane

według zainteresowań obu płci. Tematy oraz metody nauczania będą dostosowane do zainteresowań uczniów.

We wniosku o dofinansowanie Beneficjent zadeklarował pozytywny wpływ realizacji projektu na zasadę równości szans i niedyskryminacji poprzez poprawę socjalno-kulturalnych kompetencji uczniów i nauczycieli. Spotkania robocze w sprawie przygotowania dopasowanego do wieku zbioru materiałów o charakterze regionalnym do nauki języka, odnośnie ewaluacji oraz spotkań dzieci, które będą się odbywać zarówno po polskiej jak i niemieckiej stronie. Jednakowy dostęp do pol-niem. rynku pracy.

Strona internetowa jak i kursy językowe będą dopasowane i dostępne do osób niepełnosprawnych.

Wszystkie produkty wytworzone w ramach projektu (produkty, towary, usługi, infrastruktura) są dostępne dla wszystkich osób, w tym również dostosowane do zidentyfikowanych potrzeb osób z niepełnosprawnościami.

3. W zakresie objętym audytem potwierdzono, że wydatki zadeklarowane KE odpowiadają zapisom księgowym i wymagana dokumentacja potwierdzająca dowodzi, że ścieżka audytu jest właściwa zgodnie z art. 25 rozporządzenia nr 480/2014 (art. 27 ust. 2 lit. b) rozporządzenia nr 480/2014).

W trakcie audytu ustalono, że:

- Beneficjent jest w posiadaniu dokumentów wspierających badany Raport,
- zadeklarowane wydatki zostały poniesione przez Beneficjenta - Partnera projektu - Gminę Nowogródek Pomorski tj. podmiot, który zawarł umowę partnerską z Partnerem Wiodącym, w ramach umowy o dofinansowanie podpisanej przez Partnera Wiodącego z Instytucją Zarządzającą,
- wielkość wydatków zadeklarowanych w badanym Raporcie jest zgodna z zestawieniem wydatków oraz dokumentami źródłowymi i dowodami zapłaty,
- wydatki są zaksięgowane w sposób umożliwiający ich identyfikację na kontach księgowych wyróżnionych literą „Ó” – Edukacja językowa dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym. Wydatki ujmowane są w rozbiciu na źródła finansowania z odpowiednią czwartą cyfrą,
- zadeklarowane wydatki odnoszą się w całości do projektu,
- faktury są opisane w sposób wskazujący na związek z projektem - zawierają numer i nazwę projektu oraz informację o dofinansowaniu projektu ze środków UE w ramach programu INTERREG VA Niemcy/Meklemburgia-Pomorze Przednie/ Brandenburgia-Polska,
- wydatki zadeklarowane w Raporcie zostały przeliczone na euro zgodnie z miesięcznym kursem wymiany walut stosowanym przez Komisję w miesiącu, w którym wydatki zostały przedłożone do weryfikacji do kontrolera pierwszego stopnia; w przypadku wydatków z raportu 6.1 zastosowano miesięczny kurs wymiany 4,5855 z 6.2022 r., raport został przedłożony do weryfikacji 20.06.2020 r.

4. W zakresie sprawdzenia, czy w przypadku wydatków zadeklarowanych KE - ustalonych zgodnie z art. 67 ust. 1 lit. b) i c) oraz art. 109 rozporządzenia nr 1303/2013 - produkty i rezultaty stanowiące podstawę płatności na rzecz Beneficjenta zostały zrealizowane, dane dotyczące uczestników lub inne zapisy związane z produktami i rezultatami są spójne z informacjami przedłożonymi KE oraz wymagana dokumentacja potwierdzająca

dowodzi, że ścieżka audytu jest właściwa zgodnie z art. 25 i art. 27 ust. 2 pkt. c) rozporządzenia nr 480/2014 ustalono, że:

W projekcie nie przewidziano wsparcia realizacji projektu w formach określonych w art. 67 ust. 1 lit. b) i c) oraz art. 109 rozporządzenia (UE) nr 1303/2013 z 17 grudnia 2013 r.

5. W zakresie sprawdzenia czy wkład publiczny został wypłacony Partnerowi wiodącemu zgodnie z art. 132 ust. 1 rozporządzenia nr 1303/2013 (art. 27 ust. 2 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 480/2014) ustalono, że:

Obszar nie podlega badaniu. Audyt przeprowadzony był u Partnera projektu, który nie był Partnerem wiodącym.

C) ZESTAWIENIE USTALEŃ

| Nr raportu | Kwota wydatków niekwalifikowanych (rzeczywistych) we wniosku o płatność (PLN) | Kwota wydatków niekwalifikowanych (rzeczywistych) we wniosku o płatność (EUR) | Kurs EURO | Typ ustalenia (ID – rodzaju ustalenia) | Wskazanie numeru ustalenia z tabeli poniżej |
|--|--|--|-----------|--|---|
| | Kwota wydatków niekwalifikowanych (ekstrapolowanych) we wniosku o płatność (PLN) | Kwota wydatków niekwalifikowanych (ekstrapolowanych) we wniosku o płatność (EUR) | | | |
| PP_2.6.1 | 0,00 | 0,00 | n/d | n/d | n/d |
| | n/d | n/d | | | |
| Suma wydatków niekwalifikowalnych w podziale na wnioski o płatność | Kwota wydatków niekwalifikowanych (rzeczywistych) we wniosku o płatność (PLN) | Kwota wydatków niekwalifikowanych (rzeczywistych) we wniosku o płatność (EUR) | | | |
| 0,00 | 0,00 | 0,00 | n/d | n/d | n/d |
| | n/d | n/d | | | |

Naczelnik Wydziału Audytu
 Środków Pochodzących z Budżetu Unii Europejskiej
 oraz Niepodlegających Zwrotowi Środków
 z Pomocy Udzielanej przez Państwa Członkowskie EFTA
 Izba Administracji Skarbowej w Szczecinie
 w/z. Kamila Bryś
 Główny ekspert skarbowy
 /podpisano kwalifikowanym podpisem elektronicznym/